

VANDAAG

- Het leven en werk van Stan Kuiperi p.2
- Jazzfestival groot succes p.3
- Skateboard-wedstrijden: Sportief geboren p.5
- Rudy Breuring klopt Morris in Fatum-loop p.7
- Bonaire: BC steunt Dierensiel p.13

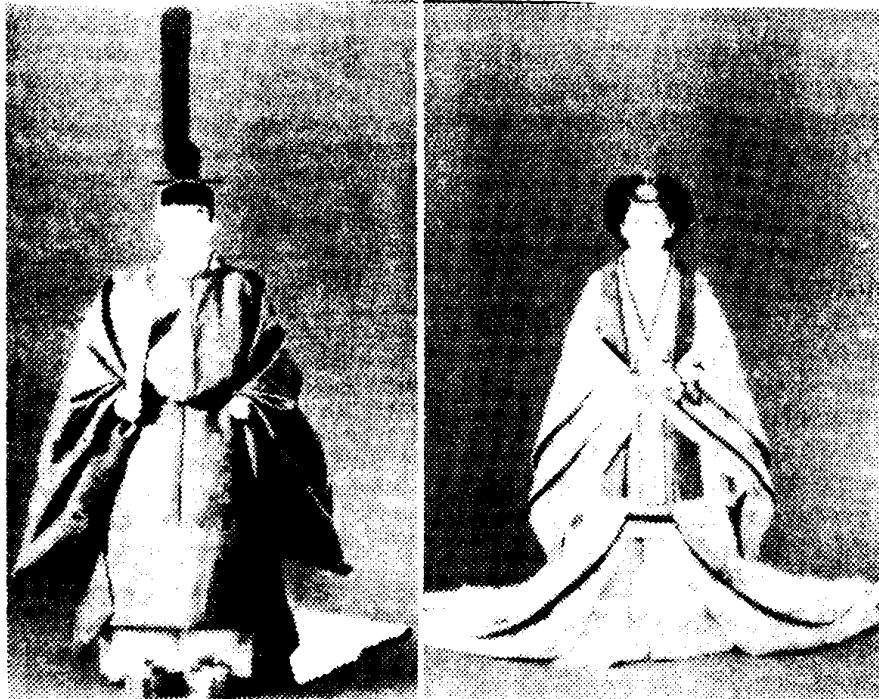


107E JAARGANG — NO.: 263 MAANDAG 12 NOVEMBER 1990

AMIGOE



Japans keizerlijk paar



■ **TOKYO** - De Japanse keizer en keizerin, zoals gefotografeerd door de hofphotograaf, in hun speciale kleding. Keizer Akihito in hofkleding uit vroegere eeuwen, zijn echt-

genote Michiko in haar officiële kleding als keizerin. Zij is bij de langdurige plechtigheden aanwezig welke gepaard gaan met de troonsbestijging door Akihito.

Bij begin presidentscampagne: Lech Walesa loopt uit, ook op Poolse premier

■ **WARSCHAU** - De voorzitter van Solidariteit, Lech Walesa, staat in de aanloop naar de presidentsverkiezingen in Polen een straatlengte voor op zijn belangrijkste concurrent, premier Tadeusz Mazowiecki. Maar Walesa zal in de eerste ronde minder dan de helft van het electoraat achter zich krijgen, zo luidt de uitkomst van een opiniepeiling waarvan de uitkomst zondag is bekendgemaakt. Het onderzoek werd uitgevoerd door het "Centrum voor opiniepeiling" (OBOP). Van de duizend geïnterviewden, die 5 en 6 november werden ondervraagd, sprak zich 41 procent voor Walesa uit. Mazo-

wiecki, die begin dit jaar nog het vertrouwen van driekwart van de Polen genoot, haalde slechts 23 procent. Eind oktober stakte Walesa's populariteit nog op 33 procent en haalde Mazowiecki 26 procent.

Als geen der kandidaten op 25 november de helft van de stemmen weet te vergaren volgt op 9 december een tweede ronde. De Canadees-Poolse zakenman Stanislaw Tyminski is aan een sterke opmars bezig. Hij wist zijn populariteit op te schroeven van twee naar acht procent. En ook de kandidaat van de vroeger Communistische partij Wlodzimierz Cimoszewicz verbeterde zich, van vier tot zeven procent.

Protest tegen afwijzen van Manigat



■ **PORT AU PRINCE** - Aanhangers van ex-president Leslie P. Manigat hebben geprotesteerd tegen het feit dat het Manigat door het hoofdstembureau verboden is zich verkiesbaar te stellen bij de komende algemene verkiezingen.

(AFP-satellietfoto)

Botsing in SU: zestien doden

■ **MOSKOU** - Zestien mensen zijn om het leven gekomen bij een botsing tussen een trein en een bus in Sverdlovsk in de Sovjetunie. In het tv-nieuwsprogramma werd melding gemaakt dat ook nog 25 personen zwaar gewond zijn geraakt. Er wordt een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van het ongeval dat zich voerde op een bewaakte spoorweginnang.

Guerrilla-acties in Colombia: Zaterdag 42 doden

■ **BOGOTA** - Bij gewapende confrontaties tussen guerrillastrijders en het leger in het noorden van Colombia zijn zaterdag tenminste 42 doden gevallen. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie van Defensie in de Colombiaanse hoofdstad Bogota zaterdag meegedeeld.

De gevechten waren de hevigste sedert maanden en begonnen enkele uren nadat vertegenwoordigers van de guerrillagroeperingen om vreed-

SADDAM HUSAYN: BEREID TOT DIALOOG

Pessimistisch China blijft aandringen op overleg in Golf

Baghdad is afwijzend tegen Arabische top

■ **BAGHDAD** - Irak is wel bereid tot een dialoog, maar is niet erg enthousiast over het voorstel van koning Hassan van Marokko voor een Arabische top. De voorwaarden die het afgelopen weekeinde stelde aan deelneming aan een dergelijke top, kwamen in feite neer op een afwijzing van Hassans voorstel binnen een week een Arabische top te beleggen in Marokko of, indien gewenst, elders. Voor wat China betreft is de tijd van militaire actie tegen Irak zeker nog niet aangebroken maar moeten andere vreedzame middelen uitgeprobeerd worden om Irak uit Kuwayt te krijgen. Parijs heeft Baghdad op het hart gedrukt de tijd niet te laten verloren gaan om een vreedzame uitweg uit de crisis te vinden.

De Marokkaanse koning richtte zondag onverwacht een dringende oproep aan de Arabische leiders spoedig bijeen te komen voor een top om een dreigende oorlog in het Golfgebied te voorkomen en "vrede een laatste kans te geven". Baghdad reageerde met kritiek op Hassan omdat de Marokkaanse koning niet van te voren overleg had gevoerd met Irak en het stelde dat een top niet gehouden kan worden "onder de dreiging van buitenlandse troepen" in Saudi-Arabië.

BEREID

Nu er geen overleg is gevoerd met Irak, kan de Arabische massa het top-overleg beschouwen als een dekmantel voor "een Amerikaans-Zionistische aanval" tegen Irak, aldus een verklaring die werd uitgegeven nadat president Saddam Husayn van Irak het Marokkaanse voorstel had besproken met de Revolutionaire raad en de leiding van de

regerende Ba'ath-partij.

Ook kan een top niet gehouden worden onder de druk van de "dreiging van buitenlandse legers die de Arabische en Islamitische heiligheden in Najd en Hijaz (Saudi-Arabië) hebben ontwaard", aldus de Iraakse verklaring. Maar Irak is wel bereid tot een dialoog, zo bleek uit een interview dat de Britse televisiezender ITN zondag had met Saddam Husayn. De Iraakse president riep daarin op tot veelomvattende vredesbesprekingen gericht op regionale veiligheid met de Palestijnse kwestie bovenaan de agenda. Op de vraag van ITN of hij zich zou terugtrekken uit Kuwayt, antwoordde Saddam Husayn ontvankelijk bereid te zijn "tot een diepgaande dialoog over de vereisten voor veiligheid in ons gebied".

NIET BANG

Alvorens de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties militaire acties tegen Irak goedkeurt, moeten de diplomatieke inspanningen worden geïntensiveerd en nog meer overleg worden gevoerd. Dat heeft de Chinese minister van Buitenlandse zaken Qian Qichen zaterdag in Amman na afloop van een ontmoeting met koning Husayn van Jordanië gezegd. Qian Qichen reageerde op een vraag of China zijn vetorecht in de Veiligheidsraad zal gebruiken om een resolutie, waarin militaire acties tegen Irak worden goedgekeurd, te blokkeren. In kringen van de Jordaanse regering werd zaterdag gezegd dat de Chinese minister pessimistisch is gestemd over het vermijden van een oorlog in het Golfconflict.

Tijdens een gesprek met de voormalige Deense premier Anker Jorgensen benadrukte de Iraakse leider Saddam Husayn dat de Amerikaanse troepen en wapens Irak niet bang maakten. "Alleen Allah boezemt ons vrees in", zei Saddam aldus het persbureau INA. De president herhaalde zijn oproep voor een alomvattende regeling voor alle problemen in het Midden-Oosten.

SERIEUS NEMEN

De Franse minister van Buitenlandse zaken, Roland Dumas, drong er zondag bij Irak op aan de golfcrisis serieus te nemen voordat de tijd van vreedzame oplossingen verstreken is. In een radio-interview zei Dumas dat "iedere dag die voorbijging zonder enige serieuze toenadering van de Iraki's de situatie erger maakte". De minister zei dat de sancties van de Verenigde Naties een belangrijk en machtig wapen bleven om Irak te dwingen zich terug te trekken uit Kuwayt. Hij weigerde te onthullen hoe Frankrijk zou stemmen als in de Veiligheidsraad een nieuwe resolutie

ter tafel zou komen waarin het gebruik van geweld tegen Irak wordt toegestaan.

De Iraakse minister van Buitenlandse zaken Aziz verweet zijn Amerikaanse collega Baker zaterdag bezig te zijn met het voorbereiden van een oorlog. Ook de door de Amerikaanse president George Bush gedane aankondiging over verdere troepenversterking in het Golfgebied veroordeelde hij sterk in een verklaring die werd uitgegeven door het officiële persbureau INA.

De voormalige bondskanselier Willy Brandt, die vrijdag terugkeerde uit Baghdad met een kleine tweehonderd vrijgelaten gijzelaars, riep zondag op tot vredesonderhandelingen. "Het ziet er slecht uit, maar het is de moeite waard om alles te doen om op het spoor te blijven van onderhandelingen", zei Brandt. "Mijn indruk is dat Saddam heeft geconcludeerd dat de Verenigde Staten bereid zijn hun mensen op te offeren als zij tot oorlog besluiten".



Parijs verwacht schooljeugd: Driehonderdduizend betogers

■ **PARIJS** - In de Franse hoofdstad worden maandag driehonderdduizend scholieren verwacht voor een "Mars voor het onderwijs". De spoorwegen hebben ingestemd met een speciale reductie van zeventig procent voor studenten en scholieren uit de provincie die mee willen demonstreren in Parijs.

De "Mars voor het onderwijs" door de hoofdstad is het hoogtepunt in de protestacties die scholieren de afgelopen drie weken door het hele land hebben gevoerd. Ze eisen kleinere klassen, beter toezicht en opknapbeurten voor schoolgebouwen die in slechte staat verkeren. De Franse autoriteiten breken zich het hoofd over de veiligheidsmaatregelen die moeten worden genomen voor het geval de demonstratie uit de hand loopt. De studentenopstand in 1968 die het aftreden van president Charles de Gaulle versnelde, staat nog vers in het geheugen.

SU-soldaten in DDR deserteren

■ **HAMBURG** - Meer dan tweehonderd Sovjetmilitairen die gestationeerd zijn in het oostelijk deel van Duitsland (voorheen DDR) zijn afgelopen week gedeserteerd. Aldus het Duitse weekblad Der Spiegel. Inmiddels hebben 53 van hen politiek asiel aangevraagd.

■ **CALCUTTA** - Ye Maung U (links) en Ye Htin Kyaw (rechts) uit Burma tijdens een ontmoeting met de pers in Calcutta. Beide Ye's hadden een vliegtuig van Thai Airlines gekaapt met 221 passagiers en bemanningsleden aan boord. Nadat zij zich hadden overgegeven legden zij uit dat hun enige doel was geweest de aandacht te vestigen op de democratische beweging welke met een campagne bezig is in Burma.

(AFP-satellietfoto)

Bij FBI: Picasso-dossier

■ **WASHINGTON** - Wegens zijn lidmaatschap van de Franse communistische partij en zijn strijd tegen de Spaanse dictator Franco was Pablo Picasso in de ogen van de Amerikaanse federale recherche (FBI) en het ministerie van Buitenlandse zaken verdacht.

Daarom hield de FBI sinds 1944 een geheim dossier over de kunstenaar bij. De 187 bladzijden bevinden zich zeventien jaar na de dood van Picasso nog steeds in de politiearchieven, zo heeft zondag het dagblad 'New York Times' gemeld. Uit de stukken die nu openbaar zijn, blijkt dat de Amerikaanse autoriteiten bezorgd waren over de invloed van de kunstenaar op het grote publiek, ofschoon Picasso nimmer de VS bezocht. Als communist werd hij geboekstaafd als veiligheidsrisico en "subversief", maar volgens de Times zijn er in het dossier daarvoor geen bewijzen te vinden. Het enige wat eruit blijkt is dat top-functionarissen vele uren hebben besteed aan het bestuderen van Picasso en hoe ze hem konden gebruiken voor eigen propaganda-doel-einden, aldus de krant.

Ook over andere grote culturele figuren legde de FBI dossiers aan. Zoals over de schrijvers Thomas Mann, Sinclair Lewis, Ernest Hemingway, William Faulkner, John Steinbeck, Louis Aragon en Pearl S. Buck, de architect Le Corbusier en acteur Charlie Chaplin.



Niet alleen stembus voor president Tweede ronde lijkt nodig in Guatemala

■ **GUATEMALA-STAD** - In Guatemala lijkt geen der kandidaten voor de opvolging van president Vinicio Cerezo in de eerste ronde de helft van de kiezers achter zich te hebben gekregen. Na telling van vierhonderd van de 5630 kiesdistricten leidt Jorge Serrano van de conservatieve beweging voor Solidaire actie (MAS) met 36 procent van de stemmen.

Als in deze ronde alle deelnemers minder dan vijftig procent scoren, volgt er op 6 januari een tweede ronde voor de twee kandidaten die in de eerste ronde het hoogste scoorden. Alvaro Arzu van de partij voor Nationale actie (PAN) en Jorge Carpio van de Nationale centrum-unie (UCN), die bij de tussenbalans op respectievelijk 32 en 16 procent staan, lijken Serrano nog te kunnen bedreigen. Arzu en

Carpio zijn net als Serrano van conservatieve snit. De kandidaat van Cerezo's christendemocraten, Alfonso Cabrero Hidalgo, is vooralsnog op zeven procent blijven steken. De centrum-linkse kandidaat Rene de Leon wist slechts twee procent van de kiezers achter zich te krijgen.

Onder de spiedende ogen van vierhonderd internationale waarnemers hebben 3,2 miljoen kiesgerechtigde Guatemalteken zondag hun stem uitgebracht. Volgens de voorstellingen gooit Jorge Carpio Nicolle de hoogste ogen. Er is zondag overigens niet alleen een stem uitgebracht voor de opvolging van Cerezo. Ook de functie van vice-president, 116 parlementszetels, driehonderd burgemeesterposten en de verkiezing van twintig vertegenwoordigers in het juist opgerichte parlement van Midden-Amerika stonden op het spel.

DE KOMENDE VEERTIEN dagen exposeert Stan Kuiperi zijn werk in Gallery 86 in de Bloksteeg in Punda onder de titel 'Landscapes and Rituals'. Stan Kuiperi heeft al verschillende malen geëxposeerd, op Aruba, in Nederland en in Frankrijk, maar dit is de eerste keer dat zijn werk op Curacao te zien is.

Het hoofdthema van zijn werk is het landschap. Het landschap van Aruba wat zo veel lijkt op het landschap van Curacao: de rotsen en de stranden. Maar in dat landschap laten mensen hun sporen achter. De mensen zelf zijn weg, zijn niet terug te vinden in de schilderijen van Kuiperi, maar ze zijn er wel geweest.

Stan Kuiperi schildert abstract. Dat is althans de eerste indruk die zijn schilderwerk geeft. Bij een nadere beschouwing blijkt dat in die abstractie veel realiteit verscholen gaat, dat er weinig verschil is tussen abstract en figuratief in deze.

VLUCHTEN

Stan Kuiperi werd geboren en groeide op op Aruba. Op zijn achttiende ging hij naar Puerto Rico om te studeren: 'Ik ben weggevlucht van Aruba als een soort educatieve vluchteling. Ik viel net tussen allemaal verschillende structuren in. Ik hoorde nog bij de oude MULO en de HBS, maar ook al bij de nieuwe HAVO. Ik haalde op school rustig een 1 voor scheikunde en een 9 voor tekenen. Het klopte niet. Ik wilde kunst studeren en dat kon niet in dat systeem. En op Puerto Rico zag ik mijn kans. Op dat college was het systeem veel opener, veel vrijer. Daar kon ik een keus maken uit allerlei vakken in de kunst-richting. Dat was voor mij een heel belangrijke stap. Eigenlijk zou iedereen op die leeftijd weg moeten van het eiland, die stap moeten maken. Een eiland is klein. Je mist zoveel van de rest van de wereld. Een eiland is fantastisch om op te groeien, maar je moet weg om je verder te ontwikkelen. Natuurlijk zijn er ook mensen die hun hele leven op het eiland blijven en niets anders nodig hebben.'

WC-BORSTEL

Na Puerto Rico verhuisde Stan Kuiperi met zijn ouders naar de Verenigde Staten, waar hij verder ging met zijn college opleiding in de kunst-richting. Met de stappen die hij toen heeft gezet, gaat hij nog steeds verder:

'Op dat college hadden we schilders en ik was bezig met een Arubaans landschap, palmen en strand in acrylverf, net als op een foto. De docent kwam een paar keer achter me langs lopen, keek, liep weer door, zei niets. Ik ging door: een prachtige zonsopgang. De docent was even weg uit het lokaal, maar daar merkte ik niets van. Hij kwam weer terug, kwam weer achter me staan, nu met een wc-borstel en een emmer water en haalde die natte borstel helemaal over mijn werk heen, waarbij hij zei: 'Kijk, dit is schilderen!' Het was schokkend, niet alleen voor mij, maar voor iedereen. Er ging een wereld voor me open: Doe wat je moet doen. Leef jezelf uit.'

ONDERWIJS

Na de Verenigde Staten wilde Stan Kuiperi graag het onderwijs in. Hij wilde tekenleraar worden, net als zijn eigen leraren Wouter van Romondt en Adi Martis, die hij erg bewonderde, voor hem. Om op Aruba leraar te worden moest hij naar Nederland en dat kon niet, want hij had zijn vooropleiding niet afgemaakt. De tekenopleiding aan het college wel, maar dat was niet voldoende. Dat werd overdag werken en 's avonds naar de havo. Hij stuurde toch vast zijn tekeningen naar de lerarenopleiding en die namen hem aan, waarop hij ook een beurs van het CCA kreeg.

In Nederland kwam ik weer in een nieuwe situatie terecht. De lerarenopleiding was nieuw en niemand wist precies wat er moest gebeuren. Ik heb het in vijf jaar afgemaakt. Toen was ik tweedegraads bevoegd. Daarna ben ik naar de Akademie voor Beeldende Kunst in Tilburg gegaan voor een eerstegraads bevoegdheid. Maar ook daar zaten ze met het zelfde dilemma, hoe moeten we de oude MO-

opleiding combineren met de nieuwe ideeën? Ik herinner me een uitspraak van een docent: 'Ik weet niet wat ik jullie moet aanleren, maar ik zal je zo opleiden dat je met een zakmesje in de jungle kunt blijven leven.' En ik zit nog in zo'n jungle situatie, niet eens met een zakmesje, meer met een nagelvijltje. Die jaren zijn heel belangrijk voor me geweest. Je krijgt wat mee van de Amerikaanse samenleving, wat van Europa en je hebt je eigen Latijns Amerikaanse achtergrond. Die ontwikkeling geeft je een bepaald kijk op de wereld, op het ontstaan, de geschiedenis en de cultuurgeschiedenis. Ook als je terugkijkt op je eigen situatie, je leert de positieve punten waarderen.'

FRANKRIJK

'Ik heb iedere keer opnieuw gesolliciteerd naar een baan als tekenleraar op Aruba, maar het is nooit gelukt. Er was geen plaats vrij. Om die reden ben ik ook eerstegraads gaan doen. Maar ook daarna was er geen plaats vrij. Daarom ben ik samen met mijn vrouw, Wilma Jansen, naar Frankrijk gegaan. Zij is balletdanseres en gaf les aan de Akademie in Rotterdam. Zij kreeg een kans om free lance danslessen te geven in Frankrijk of in Duitsland. We zijn naar Frankrijk gegaan. Daar hebben we bijna drie jaar gewoond. Ook dat is een belangrijke fase. Als kunstenaar moet je ook daar geweest zijn, omdat de kunst in het leven in Frankrijk een heel aparte plaats inneemt. Ik heb daar in Frankrijk ruim twee jaar afgezonderd in een atelier kunnen werken terwijl mijn vrouw carrière maakte. Gelukkig had ik op de MULO en de HBS goed les gehad in Frans. Dit was weer een nieuwe situatie, ik moest me weer aanpassen, in levensgewoonte en in taal, dat maakte weer veel oud roest los.'

In die jaren heeft Stan Kuiperi zijn eerste solo-exposities gehouden, in Frankrijk en in Nederland.

'Het belangrijkste was dat ik me realiseerde dat er zoveel gebeurt in Europa. Het is gewoon niet bij te houden. Het besef dat ik onbelangrijk ben, dat ik er een van de miljoenen daar ben, werkt storend. Ik had het gevoel dat ik ergens anders van meer nut kon zijn. En op basis van die gedachten hebben we vrij abrupt besloten om weer terug te komen naar Aruba. Ik had vanuit Frankrijk ook gesolliciteerd naar Aruba, maar daarop kreeg ik vage antwoorden over projecten e.d. Enfin het is er nooit van gekomen. Het was een onzekere tijd in 1984. De Lago was aan het sluiten. Toch hebben we ons besluit gehandhaafd. Wil je zoiets, moet je het ook zelf kunnen doen. We brachten zoveel bagage mee aan indrukken. Bij alle ervaringen die we opdeden, brachten we steeds weer de connectie aan met Aruba. We gingen veel naar Parijs b.v., we woonden ongeveer drie uur buiten Parijs en in Parijs ging ik veel naar musea. In die musea zijn veel kleuters en kleine kinderen die dingen doen. Als ik dat zag, dacht ik: 'Dat heb ik allemaal gemist', en daar ligt o.a. een taak voor mij, om dat te proberen te structureren, om nieuwe ideeën en nieuwe bijdragen, nieuwe ervaringen aan de rest te laten zien, en bruikbaar te maken. We zaten in een bijna leeg vliegtuig onderweg naar Aruba. De vliegtuigen de andere kant op zaten helemaal vol.'

NIEUWE FASE

Op Aruba begon weer een nieuwe fase in het leven van Stan Kuiperi. Terug op zijn eigen eiland, terug bij de basis.

'Het was wel een avontuur. We kwamen met een paar centen en een verhuiskist, en die was niet groot. Maar het vooruitzicht weer bij je eigen mensen, bij je eigen familie te zijn, maar ook het gevoel dat je hier nodig bent, helpt. Ik ben nu vijf jaar terug. Er is veel gebeurd. Ik heb les gegeven

in buurtcentra, bij projecten, ben bezig geweest met foto en video en op een heel breed cultureel terrein. Er is veel gebeurd op Aruba terwijl ik weg was: de Status Aparte, de politiek. Ik heb het van verre gevolgd. Ook heb je persoonlijke en culturele bagage verzameld al die jaren dat je bent weg geweest. Hoe nu dat alles te combineren met wat er al is, dat was een van de opgaven. Ook kon ik me heroriënteren op het gegeven van het Arubaanse landschap. Want dat is nog steeds het thema van mijn werk. Terwijl anderen bij de opleiding druk bezig waren met modellen, zat ik met

Nu is ze ervan overtuigd dat hij echt kan tekenen en schilderen, daarvoor dacht ze dat hij maar wat aan klungelde.

DUIZENDPoot

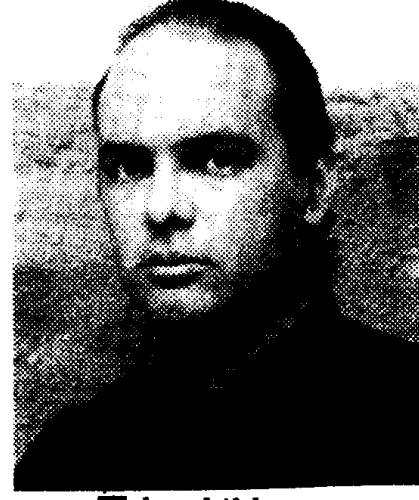
'Het schilderen is een aspect van mijn leven. Je probeert met iets bezig te zijn, maar daarnaast moet je ook een sociale duizendpoot zijn. Er is steeds ander werk dat je moet doen, zoals in commissies en stichtingen zitten e.d., volgens het principe: als je kritiek hebt, doe er wat aan. Je doet ook van alles op gebieden die niets met de beeldende vorming te maken hebben. Je voelt waar de terreinen liggen, waar wat

mensen kennen je. Het is moeilijk om dan objectief te zijn. Je moet je kritisch, positief en constructief opstellen ten opzichte van de hele samenleving om vooruit te kunnen, om te kunnen verbeteren. Gezien de kleine schaal is het moeilijk om professioneel te zijn en te blijven. Vandaar dat dit werk door een andere groep mensen objectief bekeken moet worden. Het is wel heel leuk om te exposeren voor eigen familie, want die vinden alles prachtig, maar het is belangrijk ook in het buitenland te exposeren; de reacties op je werk zijn belangrijk. Voor iemand als ik die steeds nieuwe situaties tegemoet moet treden is het belangrijk dat ook in mijn werk te blijven doen. Laat de wereld zien wat ik maak. Ik denk dat het de moeite waard is. Ik sta erachter! Ook voor het publiek is het belangrijk steeds nieuwe dingen te zien. Ik heb veel exposities gezien en steeds weer nieuwe dingen ontdekt. Het is ongevoel hoe creatief de mens is. Vandaar dat ik graag hier naar toe kom. Het is hier op Curacao ook wat actiever wat de beeldende kunst betreft, het leeft meer. Ik vind het spannend om te zien wat voor reacties ik krijg.'

CYCLUS

Stan Kuiperi verwerkt in zijn schilderijen het zand van Aruba, maar ook verwijzingen naar bijvoorbeeld oude indianentekens:

'Er zitten in mijn werk ook elementen die hier relevant zijn. De natuur is hier hetzelfde, al is de menselijke geschiedenis anders gelopen. Ik denk dat het feit dat ik de mens helemaal weg laat uit mijn schilderijen een soort kritiek is op de mensheid. Hebben we niet meer slecht dan goed gedaan aan de natuur? Ik gebruik verschillende soorten zand. Die structuur geeft een heel andere dimensie aan mijn werk. De



de schilder

combinatie van zand, van steentjes en takjes en verf is interessant om mee te werken. Het is ook realistisch, de aarde is de basis voor mijn werk, zoals de hele natuur. Ik ben al lang bezig met landschappen en ik kan er naar mijn gevoel nog jaren mee doorgaan. Ook het tijdspecter speelt mee. Er zitten tekens in die lijken op beelden die heel oud zijn. Ze verwijzen naar tekens van oude primitieve volkeren. Mensen hebben die tekens gemaakt. De mensen zijn weer verdwenen, de cyclus leven en dood gaat door, maar de tekens bestaan nog, die doorbreken die cyclus. Er hebben oude indianenculturen bestaan op Aruba. Wat deden die indianen, hoe spraken ze, hoe waren hun riten? We weten het niet. Toch woonden zij in dezelfde ruimte die wij ook bewonen. Dat intrigeert me enorm. Tussen mens en natuur bestaat nog dezelfde relatie als toen, al is de natuur nu platgewalst. We zitten nog in hetzelfde bootje. Straks is het leven voorbij. Dan komt de vraag: 'Wat heb je gedaan? Ben je nuttig geweest? We vinden steeds weer het wiel uit, maar ja... In mijn schilderijen vind je de natuur terug, gecombineerd met de ontwikkeling van de mens. Mensen laten tekens achter. Die vind je terug in mijn werk, die cactus, die pijl, kijk maar.'

NEL CASIMIRI



educatieve vluchteling

mijn aardkleuren en mijn structuurgrond. Dat blijft. En wat het werk verder betreft: Wat betekent bijvoorbeeld een moderne abstracte beeldtaal zoals ik die gebruik en die ik in de jaren verder ontwikkelde en waarin ik veel mogelijkheden zie om te verwerken? Hoe verwerk je het thema landschap in moderne abstracte beeldtaal? Een landschap is heel figuratief, heel reëel. Hoe kun je dat schilderen zonder concessies te doen aan jezelf? De verleiding is heel groot om hele series landschappen te produceren in bekende technieken. Die ben je vlug kwijt, die zijn zo verkocht. De kunst is hoe doe je dat niet! Hoe blijf je trouw aan je ontwikkeling, aan je beeldende kunst en zie je toch kans om hier te overleven? Ik weet het nog steeds niet. Ik ga nog steeds eigenwijs verder met dit werk, dat eigenlijk niet van deze cultuur is en toch ook weer wel, want wij leven niet geïsoleerd.'

KRACHT

En Stan Kuiperi komt weer terug op het onderwijs. Daarvan verwacht hij de kracht om die ontwikkeling op gang te brengen. Die ontwikkeling heeft tijd nodig, moet opgebouwd worden. Via het onderwijs denkt hij veel te bereiken.

'Mijn werk is abstract en figuratief, het is een combinatie van het bestaande landschap. De grond of een rotswand, daar is niets abstracts aan. Het is niet mijn schuld dat er niets abstracts aan te zien is. Ik gebruik dit om een verhaal te vertellen, het is een vorm. Ik kan gewoon een landschap schilderen als een technische oefening. Dat is makkelijk. Dit is moeilijk. Hier worstel ik mee. En hieraan denken de mensen: 'Dit kan ik ook', terwijl ze grote bewondering hebben voor een realistisch schilderij.'

En Kuiperi vertelt hoe laatst een tante van hem op bezoek kwam en bij hem thuis een levensgroot portret van hem zelf zag liggen wat hij nog op de academie gemaakt had. Dat vond ze prachtig, het was net echt.

aan gedaan moet worden. Er gaat dagelijks zoveel verloren wat aan gedaan had kunnen worden. Maar het kost zoveel eindeloze vergaderingen. De laatste tijd ben ik sterk gaan voelen dat mijn eigen ideeën en projecten op de achtergrond gaan raken. Toen ik net hier was, had ik veel kritiek op mijn collega's. Ik vond ze ingeslapen. Nu begrijp ik het beter. Het ligt ook aan het onderwijs geven, dat is erg vermoeiend en daarna heb je geen energie over om eigen werk te beginnen. Ook de sociale sfeer is er niet naar produktief te zijn op dit gebied. Ja, ik kan nu begrijpen waardoor deze situatie zo ontstaan is.'

Sinds augustus van dit jaar heeft Stan Kuiperi eindelijk een oud ideaal verwezenlijkt zien worden. Hij geeft nu les aan de IPA, de Arubaanse onderwijzersopleiding.

'Ik zie het wel zitten. Het is ook belangrijk op langere termijn. Via het onderwijs is het mogelijk veel ten goede te beïnvloeden. Natuurlijk moeten de mensen in het onderwijs het wel willen. Nu is het ingeslapen, op sterven na dood. Maar het belang voor de kinderen is erg groot, er moet verbetering komen. Via dit instituut denk ik iets te kunnen bereiken. Dat neemt nu veel van mijn tijd op. Daarom ben ik vrij snel achter elkaar gestopt met andere werkzaamheden om me zoveel mogelijk te wijden aan eigen projecten. Je hebt je kwaliteiten en het is doodzonde om dat verloren te laten gaan.'

CONSTRUCTIEF

En daaruit resulteert onder andere deze expositie op Curacao. Waarom op Curacao en niet op Aruba?

'Het is praktisch. Als ik meer tijd had gehad, had ik misschien eerst daar geëxposeerd en dan hier. Dat is een reden, een technische kwestie. In de tweede plaats is het heel belangrijk je werk aan heel ander publiek te laten zien. Die kijken er objectief naar. Aruba is een kleine samenleving, een dorp. Veel



Restaurant Fort Nassau

heeft plaats voor enkele

WAITERS en WAITRESSES

Minimale vereiste: beheersing van de Nederlandse, Engelse en Spaanse taal.

Leeftijd: tussen de 18 - 25 jaar.

Het liefst met ervaring in de Horeca.

Gelieve telefonisch contact op te nemen met: Mevr. Hernandez, telefoon: 613450.

Rituelen van Arubaanse bodem

DIABAAS, ROTS EN ZAND, samen vormen ze de basis van het landschap, de grond van Aruba. De titel van de expositie van de Arubaan Stan Kuiperi die zaterdag in Gallery 86 in Punda geopend werd door drs Jennifer Smit, luidt: 'Landscapes and Rituals'. Het landschap vormt het toneel waarop het bestaan van de mens wordt uitgebeeld. De mens laat in het landschap tekens achter, symbolen van zijn zijn of geweest zijn, monumenten van al lang verdwenen culturen, maar ook van het nu.

Iedere cultuur kent zijn eigen rituelen, laat zijn eigen, unieke tekens achter in het landschap en in dit scheppingsproces toont de mens zijn onsterfelijkheid, zijn eeuwigheid.

AARDKLEUREN

Die landschappen als basis, met de tekens van die rituelen, heeft Stan Kuiperi proberen weer te geven op zijn nieuwe serie schilderijen. Daarvoor gebruikt hij mooie diepe aardkleuren. De natuurlijke kleuren van het diabaas zijn hem daarbij tot steun, maar ook waar het diepe rood en bruin ontbreekt zoals op het strand

langs de zee, vindt Kuiperi een zachte roze zalmkleur in het zand om zijn liefde voor die grond uit te drukken.

Het zand zelf in zijn verschillende samenstellingen gebruikt hij om structuren aan te brengen, het nooit aflatende spel van vorm en kleur in de natuur te bevestigen.

RUST

Het werk van Stan Kuiperi biedt rust aan. De mens is weg - is wel geweest - maar weer weggegaan - hij liet zijn tekens achter - het landschap is weer tot rust gekomen. Door de structuur- en kleurverschillen verveelt het niet. Er is aldoor iets nieuws te zien, maar er zit geen dwang achter. Het is er morgen nog en overmorgen ook nog. En steeds nieuw door een steeds nieuwe lichtval.

In het interview noemt Kuiperi het werk figuratief. Het kan ook abstract zijn. Dat hangt van plaats, tijd en toeschouwer af.

Met deze tentoonstelling kunnen we ook op Curacao kennis maken met het werk van Stan Kuiperi. Het is weer heel ander werk dan twee jaar geleden op de tentoonstel-

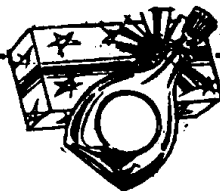
ling voor Antilliaanse en Arubaanse kunst in het Stedelijk Museum van Schiedam te zien was, maar hij is het Arubaanse landschap trouw gebleven.

WAARDERING

De expositie werd zaterdagmiddag geopend door drs Jennifer Smit. Jennifer Smit is een Antilliaanse kunsthistorica die in Nederland woont, maar nu een aantal maanden terug op Curacao is om een lezingen-cyclus over kunsthistorie te verzorgen aan de UNA. Zij heeft in Nederland zelf ook een galerie gehad, waar zij onder andere het werk van Stan Kuiperi heeft tentoongesteld. Dat maakte het voor haar extra leuk deze nieuwe expositie mee te maken en ook te openen. Zij gaf een korte beschrijving van het werk om haar heen en sprak daarbij ook haar waardering ervoor uit. Haar vakspecialisatie is de moderne eigentijdse kunst en daarvan is het werk van Stan Kuiperi een mooi voorbeeld. Stan Kuiperi zelf dankte nogmaals Artentic Productions en Air Aruba die deze expositie mogelijk maken.

NEL CASIMIRI

AGENDA CURAÇAO



Voor goed verzorgde
KERSTPAKKETTEN
belt U
CONSALES
Tel.: 73244/toestel 21

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patienten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoorderaaf afstellen. De patienten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoorderaaf zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureau te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Botermans, tel.: 72682.

NEUTRALE Wijkverpleging
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wijk heeft broeder Kopra, tel.: 676368, pagoboy 027-053 b.g.g. 43838, kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wijk heeft broeder Kopra, tel.: 676368.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schotgatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING Wijkverpleging BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642685 b.g.g. 601760.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMILIA'

Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Gosie Gosieweg 60-A (Las Vegas-centrum), tel.: 79744.
Punda
Brievengat, Corriweg 32, tel.: 79098/79567.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur. Het zegelklok is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Na Noordrijnweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

MANIFESTATIE VRIENDENGENOOTSCHAP IN DRONTEN

Minister Ernst Hirsch Ballin:

“Van scheiding is geen sprake meer”

— door Mike Willemse —

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — 'Nog niet zo lang geleden heeft de relatie tussen Nederland en de Nederlandse Antillen en Aruba in het licht van een scheiding gestaan, nog niet zo lang geleden werd er gesproken in termen van een aflopende zaak. De gedachten van een scheiding kwamen vanuit Nederland. Gelukkig is dat veranderd, niet op de laatste plaats vanwege de wens van Antillianen om de speciale band tussen Nederland en de eilanden te behouden', zei mr Ernst Hirsch Ballin, minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken, aan het slot van de jaarlijkse ledenvergadering van het Vriendengenoootschap Nederland Nederlandse Antillen (VGNA) afgelopen zaterdag.

De minister vervolgde: 'Men denkt bij de relatie tussen de Antillen en Nederland te snel en te vaak alleen aan het eenzijdig geld overmaken door Nederland. Maar juist de wederkerigheid is van groot belang. En de intensieve banden tussen mensen van de koninkrijkslanden kunnen een culturele verrijking voor de Nederlandse samenleving zijn'.

Daarmee toont Hirsch Ballin wederom zijn sympathie voor Aruba en de Antillen en hun bewoners, en onderstreept hij nogmaals de nieuwe koers die Nederland wil varen inzake de toekomst van het koninkrijk.

LOKATIE

De gelegenheid betrof de jaarlijkse terugkerende manifestatie van het VGNA. Deze maal werd congrescentrum De Flevohof, nabij Dronten, gekozen als lokatie. In het bulletin van VGNA zegt het bestuur hiervoor gekozen te hebben omdat 'het gemakkelijk te bereiken is voor leden uit het oosten en noorden' van Nederland. Maar helaas moet geconstateerd worden dat De Flevohof niet makkelijk bereikbaar is met het openbaar vervoer, waardoor met name jongeren (Antilliaanse studenten) niet prominent aanwezig konden zijn.

Het aantal leden van het twee jaar geleden opgerichte genootschap stijgt en is momenteel ongeveer 480. Voorzitter van het VGNA, tevens burgemeester van Raalte, drs Wim Zuidwijk, zei tijdens de algemene ledenvergadering: 'Wij hebben het laatste jaar nogal wat kritiek gehad op ons beleid. Kritiek mag en is goed, maar wij hebben nu eenmaal te maken met beperkte middelen'. Het lidmaatschap is op aandringen van de leden voor personen tot 27 jaar gesteld op 72 gulden en dat van anderen 96 gulden. Hel-

aas is gebleken dat, onder meer vanwege een gebrekkige administratie, een aantal leden zelfs over het jaar 1989 nog niet betaald heeft.

SPONSORS

Om haar begroting voor 1991 rond te krijgen streeft het bestuur er naar om een stichting Sponsorship op te richten. Deze stichting moet maar liefst honderdduizend gulden aan sponsorgelden opleveren. Nieuw lid van het bestuur, M. van der Heijden, deed dit plan uit de doeken.

De vergadering ging eveneens akkoord met de benoeming van twee andere nieuwe leden van het bestuur: drs Christine Schunck, die de culturele aspecten van het genootschap voor haar rekening neemt, en oud-minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken drs Jan de Koning, Friedrich Zielinski, één van de initiatiefnemers tot de oprichting van het VGNA, heeft zijn bestuursfunctie wegens drukke bezigheden neergelegd. Zielinski zegde wel toe dat het secretariaat van VGNA voorlopig een plekje mag houden in zijn kantoor, Euro-Caribbean Management Group in Leiderdorp.

KRITISCH GELUID

Er wordt naarstig gezocht naar een persoon voor een actieve public relations. In het bulletin klinkt een kritisch geluid richting bestuur: 'Jaag vrijwilligers niet weg. Een werkgroep public relations (voorheen in de leiding van Pim Juffermans; red.), die zo doodbloed is, is een lek in de organisatie met mogelijk kwalijke gevolgen. Achter de rug van de werkgroep om naar een nieuwe methode zoeken, is wanbeleid. Een ernstig geval van kinderziekte', schrijft Pim Heuvel die de verantwoordelijkheid heeft over het bulletin.

Door VGNA wordt de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Edsel Jesurun, de 'peetvader van het genootschap' genoemd. In zijn toespraak herinnerde Jesurun de leden en het bestuur van het genootschap eraan dat het begin van de band tussen de Antillen en Nederland 356 jaar teruggaat.

'320 Koloniale jaren en 36 jaar koninkrijkspartners en slechts twee jaar een vriendengenoootschap. Op zich is een vriendengenoootschap niet uniek, want in Nederland bestaan er meerdere, maar juist de associatie in het koninkrijk maakt VGNA speciaal'.

'LOG GIGANTES'

De Antillen-manifestaties in de Hollandse polder stond zaterdag in het teken van 'Los Gigantes': een tentoonstelling met behulp van foto's, teksten en maquettes schetste een beeld van de geschiedenis van lucht- en zeevaart in en rond de Antillen. In dat kader was ook de Nederlandse Marine met een speciaal op Curaçao en Aruba gerichte expositie aanwezig. Het geheel werd omkleed met sfeervolle muziek en, in tegenstelling tot vorig jaar, voldoende pastechi's.

Vereniging van verzekeraars

WILLEMSTAD — Op 30 november zullen Fatum/De Nederlanden van 1845 Schadeverzekering nv, Ennia Caribe nv, Sun Alliance & London Insurance plc, Onderlinge Waarborgmaatschappij Ohra u.a., The New India Assurance Co. Ltd, nv Amersfoortse Antillen en American Life Insurance Company tot oprichting van de Nederlands Antilliaanse Vereniging van Verzekeraars overgaan.

Voor de goede orde zij vermeld dat de volgende verzekeraars in de gelegenheid zijn gesteld om direct als lid toe te treden en ook bij de oprichting aanwezig te zijn:

- Nationale-Nederlanden Levensverzekering Maatschappij nv;
- United Security International Insurance nv
- Capital Life Insurance Company Ltd.
- National Life Assurance Co. of Canada
- British American Insurance Co. Ltd.

WILLEMSTAD — Vanaf 14 november aanstaande organiseert Promoshon Pensamentu Kristian een serie van drie lezingen over 'Christelijk denken'. Deze serie is de eerste publieke activiteit van de onlangs opgerichte groep, en geeft direct duidelijk aan welke kant de PPK op wil.

Tijdens deze lezingenserie zal aan de hand van een aantal thema's het belang van de bijbel en het Christelijk geloof aangetoond worden voor wetenschap en levensbeschouwing. De eerste avond zal de vraag aan de orde komen wat volgens de PPK christelijk denken inhoudt, en of christelijk denken beter is dan niet christelijk denken. De tweede avond gaat over een aktuele thema, en heeft als titel: 'Abortus, een sociaal of een etisch probleem'. De derde avond zal ingegaan worden op het veel gehoorde verwijt dat het juist het christelijk denken de oorzaak is van de huidige milieuproblematiek.

JAZZ FESTIVAL: GESLAAGD!

WILLEMSTAD — Het derde 'Curaçao Caribbean Jazz Festival' is achter de rug. Een festival dat alleszins de vorige heeft overtroffen. Het festival bereikte gisteren zijn climax in het Curaçao Festival Center met het optreden van de Caribbean Jazz Ensemble, Andy Narell en groep, Dave Valentin Quintet en de Cubaanse muziekgroep Irakere. De 'jazz session' aan het einde van het festival was in één woord, geweldig.

Het festival begon vrijdagavond met het optreden van het trio onder leiding van de Jamaicaanse pianist Monty Alexander. Een vrij groot jazzminnend publiek was aanwezig om voor de tweede keer de virtuositeit van Alexander te bewonderen. Naast Monty Alexander bestaait het trio uit de bassist Lynn Seaton en de percussionist Duffy Jackson.

Andy Narell trad ook op vrijdagavond op. De steel pan bespeler bewees zijn instrument door en door te kennen. De muzikale stromingen uit het Caribisch gebied, voornamelijk uit de Engelsprekende streken, kent hij door en door. Op zaterdagavond gaf Narell een concert speciaal voor scholieren. Het was een groot succes.

Op zaterdagavond trad de uit Brooklyn afkomstige fluitiste, Nancy Janosen, op. Zij is thans woonachtig op Puerto Rico. Samen met Pepito Maldonado op elektrische en Spaanse gitaar en John Benitez op bass gitaar, verzorgde Janosen een melange van 'straight ahead jazz', klassieke muziek en fusion. Trio's die uit een bassist, gitarist en een fluitist bestaan komen zelden in de jazzwereld voor. Janosen bewees dat zo'n combinatie best mogelijk is.

Daarna was het de beurt van de op Curaçao geboren pianist, Igor Atalita. Samen met zijn studiegenoten van Berklee School of Music in Boston, verzorgde hij een zeer welkom alternatief: Jazz zoals de oude meesters het altijd hebben gespeeld. Het feit dat zij nog steeds studenten zijn is toch merkbaar. Anastacia Larmonie, die ook aan Berklee studeert, liet iedereen de goeie oude tijd van Sarah Vaughn, Ella Fitzgerald en Lena Horne herleven. Jammer dat zij vroegtijdig moest stoppen.

Dave Valentin bracht gisteravond de nodige 'rice and beans' van het Festival. Hij trad op met een groep musici die allemaal naam in de jazz-wereld hebben gemaakt. Gebruikmakend van speciale elektronische effecten en fluiten van bijna alle landen van de wereld, bracht Valentin zijn melée van contemporary jazz en Afro-Cubaanse muziek. Fantastisch!

Op voorhand werd gesteld dat de uit Cuba afkomstige Irakere de grote trekpleister van het festival zou worden. Het is ook zo gebleken. Op zaterdag en zondagavond gaf Irakere een onvergetelijke presentatie. Stuk voor stuk zijn de musici van de groep indrukwekkend. Vooral de pianist en leider van de groep, Chucho Valdez. Hij wordt niet voor niets tot een van de beste jazz pianisten ter wereld beschouwd.

'All in all' een zeer geslaagd jazzfestival. Aan de organisatoren: Pabien!

BOB HARMS

Diaz houdt voet bij stuk

WILLEMSTAD — Het ziet er naar uit dat ex-DP leider, Agustin Diaz, niet gemakkelijk bij de pakken zal gaan neerzitten: hij gaat niet in op het verzoek van de nieuwe machthebbers van de rode partij Leslie Navarro en Raymond Benitoera zich - vrijwillig - géén kandidaat te stellen voor de volgende eilandsraadsverkiezingen. DP-Voorzitter Navarro wilde vanochtend op deze gang van zaken geen commentaar geven. "Over deze kwestie treden we niet in de publiciteit," aldus Navarro.

Diaz kreeg vorige week een brief van de partij-top waarin verwezen wordt naar een motie van de Algemene Ledenvergadering: in de motie wordt Diaz verzocht zich vrijwillig geen kandidaat meer te stellen voor de lijst van april 1991. Verder zou hij zijn functie van toezicht houden op bepaalde wijken (supervisor) evenzo moeten neerleggen. Die rol zou interne strubbelingen in de partij veroorzaken.

Diaz, die al geen bestuurslid meer is, meent dat

er bij de procedure die tot deze verzoeken leidde enkele fouten zijn gemaakt: zo meent hij dat een (speciaal ingestelde, RED.) Commissie van Goede Diensten reeds een advies had opgesteld vóór de Algemene Vergadering zich over deze kwestie uitliet. Met andere woorden: de inbreng van de Algemene ledenvergadering was de facto overbodig. De zaak zou, volgens Diaz derhalve weer in de Algemene Ledenvergadering gebracht moeten worden: die zou een en ander moeten ratificeren.

Een ander punt waar Diaz zich niet bij neerlegt is de kwestie van de toezichthouder op de wijken: een beslissing daarover is een bevoegdheid van het partijbestuur en niet van de Algemene Ledenvergadering. De ex-leider is van mening dat de wrewel rond zijn persoon niets anders is dan het uitlekken van interne bestuurszaken naar de media. Dat is zijn schuld echter niet: Diaz zit immers niet meer in het bestuur en kan notulen en andere informatie derhalve niet doorspelen.

Diaz, zijn opvolger Benitoera noch Navarro wilden vandaag op deze zaak commentaar geven.

new amsterdam store

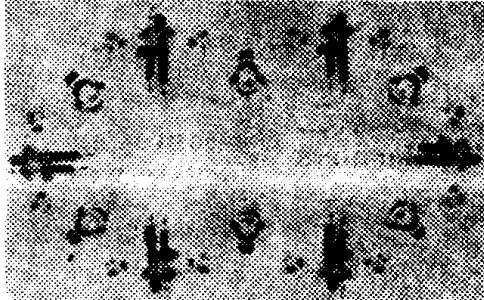
Breedestraat (P) + Gomezplein
Curaçao

Nassaustraat 10 en 50
Aruba

Voor de komende feestdagen enorme sortering
Geborduurde tafellakens

met
25% KORTING

Ook speciaal met Kerstmotieven.



Wij accepteren Queen Club - Visa - Mastercard
-American Express en Diner's Club.

Geniet als
een gast op uw
eigen feest.

U nodigt de gasten uit, komt zelf genieten, en wij doen het werk. Wij zorgen voor het eten, de drank, de bediening, tafels en stoelen, hetzij bij U thuis, of op een van onze ideale lokaties voor Uw receptie of feest zoals: Restaurant La Bistrôlle, Landhuis Brakkeput, de Fortuin in Fort Nassau of Infinity in Fort Nassau. Ideale plaatsen voor Uw receptie of feest.



U geniet
maar u
heeft de
zorgen
niet!

La Bistrôlle

Party Service
tel. 79842-78865

Fort Nassau

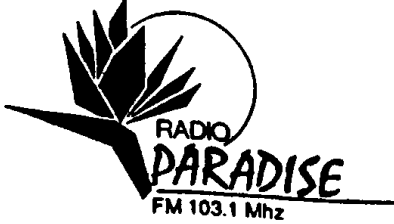
organiseert in samenwerking met



LICORES MADURO



en

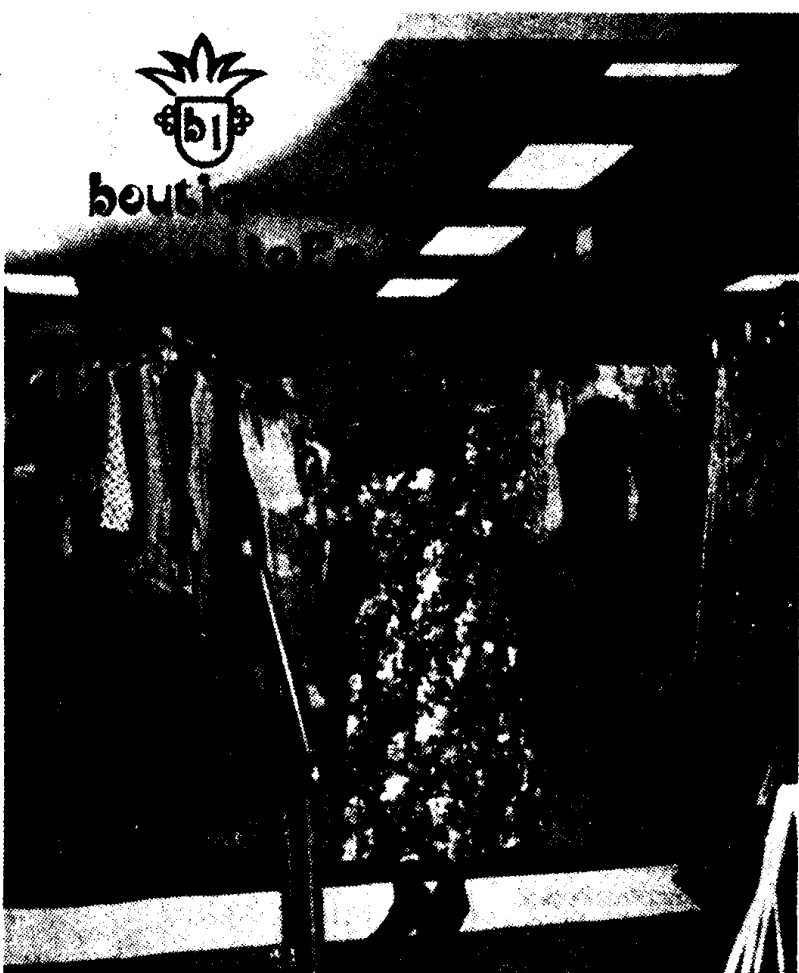


Beaujolais Primeur Party

OP

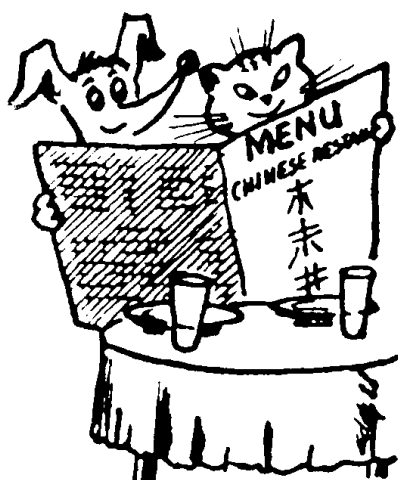
Zaterdag: 17 november
Tijd: 9.00 - 12.00
Plaats: Fort Nassau
Prijs: f. 35,- p.p.

Kaarten verkrijgbaar bij: Mensing's Caminada, Fort Nassau, Radio Paradise en Licores Maduro.



Ziehier de tweede winnares, MILD GOSILO - Kaya Mulzenberg 111 (tel.: 81950), in de campagne van Boutique Liska. Zij kan haar prijs, een waardebon à Fls. 100.--, te besteden bij Boutique Liska, afhalen bij Boutique Liska, Schottegatweg Oost 191-A. Identiteitsbewijs meebrengen, s.v.p.

Een pietsie geknatuurlijk...



...maar niet zoals U wilt zij
ook wel eens iets anders eten!
Er is genoeg variatie in dieren-
voedsel te vinden op Curaçao,
dus probeert U 't eens... alvast
bedankt namens alle dieren!

**DIEREN
BESCHERMING**
curacao

**Taak voor
ons allen!!**

Jong echtpaar
zoekt met spoed
HUIS TE HUUR

Huurprijs tussen f.500,-
en f.700,- per maand.

Telefoon kantoor: 613342
Telefoon thuis: 54447

For more fun



Verrijkt de smaak
in alle botika's

**NIERSTICHTING
CURAÇAO**

Geef met plezier
voor een nier

Surprise

vraagt een nette

VERKOOPSTER

20 - 25 jaar.

Opleiding M.A.V.O. IV of gelijkwaardig.
Engels en Spaans sprekend.

Sollicitaties alleen na telefonische afspraak 612496
of 370511.



EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheids-
dienst van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend
dat

Dhr. Chan Yuk Ning voor

Kwang Chow Restaurant

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft
ingediend ter verkrijging van een vergunning inge-
volge de Hindereilandsverordening Curaçao (AB
1953 nr. 21) voor het hebben van een
opslagplaats voor licht ontvlambare stoffen aan de
Santa Rosaweg 45.

Dit verzoekschrift en bijlagen liggen vanaf de dag
na deze bekendmaking gedurende veertien dagen
ter visie bij de Milieudienst, De Rouvilleweg 41,
alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht
heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen
van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

Naams de Gezaghebber,
Het Hoofd voornoemd,
Dr. M. Kibbelaar.

Afd. P.R.

In het kader van het 5-jarig bestaan van
de Curacaose Vereniging van Logopedisten

INFORMATIE - AVOND
over

PRE-VERBALE LOGOPEDIE
(logopedie vóór het praten begint)

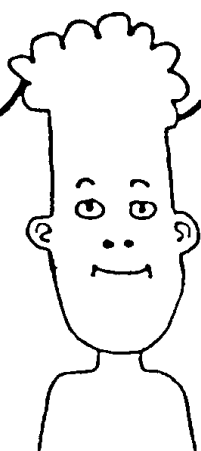
Plaats: C.C.C., Koninginnelaan, Emmastad.

Datum: dinsdag 13 november, 20.00 uur.

Spreker: Sefna Curie, logopediste.

Voertaal: papiamentu

Toegang gratis



CURACAOS
VERENIGING
VAN LOGOPEDISTEN
P.O. Box 3907

BAYRUT - Militieleden
van de christelijke Liba-
nese strijdkrachten (LF)
zijn zondag begonnen met
de terugtrekking uit de
Libanese hoofdstad
Bayrut, zodat het rege-
ringsleger de controle kan
overnemen na vijftien jaar
burgeroorlog.

Ooggetuigen zeiden dat de
militieleden zeker vier posi-
ties ontruimden in de wijk

Milities verlaten Libanese hoofdstad

Ashrafiyeh in het oostelijk
deel van de stad, waar zij
hun belangrijkste steunpunt
hadden. Veiligheidsfunctio-
narissen zeiden dat de terug-

trekking van alle tienduig-
zend manschappen van LF-
leider Samir Geagea binnen
enkele dagen zal zijn vol-
tooid.

Zaterdag hadden de vijf-
duizend leden van de
Shi'itische AMAL-militie zich
al teruggetrokken om de rege-
ringstroepen van president
Elias Hrawi in de gelegen-
heid te stellen de macht over
te nemen. De uitvoering van
het plan om de rust in de
door burgeroorlog geteisterde
stad te herstellen ging
zaterdag in en moet op 19
november zijn voltooid.

American Airlines vliegt dagelijks non stop Curaçao - New York.

- ✓ "Wide Body Jet".
- ✓ Vooraf gereserveerde plaatsen.
- ✓ Films en nieuws aan boord.
- ✓ Eigen internationale aankomst-
hal waar U snel en gemakkelijk
door immigratie en douane gaat.
- ✓ "AAdvantage"* reispunten
programma.
- ✓ Uitstekende bediening aan boord
en service waar U op kunt rekenen.

Vlucht #	Vertrek	Aankomst
679	4.38 n.m.	9.10 n.m.
Bel Uw reisagent of American Airlines Tel. 81081 Curaçao		

American Airlines

Something special in the air.™

* AAdvantage is a registered service of American Airlines, Inc.



Wij krijgen vroeg of laat alle-
maal te maken met botont-
kalking. Naarmate we ouder
worden, neemt de stevigheid
van onze botten af, omdat
het kalkgehalte daalt. Maar
vrouwen na de overgang zijn

extra gevoelig. In Amerika
sterven jaarlijks meer vrou-
wen aan complicaties als
gevolg van osteoporose
(botontkalking), dan aan
borst- en baarmoederkanker
samen. De oorzaken van
osteoporose zijn: hormonale
en erfelijke factoren, het
gebruik van alcohol, tabak,
bepaalde medicijnen en een
gebrek aan lichaamsbewe-
ging. Naast een aanpassing
van de leefgewoonten kan
Cal Apatite u helpen om
botontkalking te voorkomen.
Cal Apatite beschermt niet
alleen de botten, het middel
versterkt ze ook! Cal Apatite

bevat namelijk een natu-
lijke kalkstof, die voorkomt
in de botten van jonge kinde-
ren. Dit hoofbestanddeel in
Cal Apatite (MCHC) zorgt
samen met sporen-elementen

voor botverdikking en daar-
naast wordt het genezings-
proces van botbreuken gesti-
muleerd. Het middel is 100%
natuurlijk, zuiver en heeft
absoluut geen bijwerkingen.

**Cal Apatite van Metagenics: de nieuwe,
krachtige generatie voedingssupplementen**

Ik ben geïnteresseerd in de voedingssupplementen van Metagenics en wil er graag
meer over weten.

Mijn belangstelling gaat uit naar:

- ☐ Cal Apatite (bestrijdt botontkalking)
- ☐ Myroxal (tegen slapeloosheid, emotionele onveiligheid en spierpijn)
- ☐ Chromium Picolinate (verlaagt cholesterolgehalte en regelt bloedsuikerspiegel)
- ☐ Mycalized Children's Multi Vitamin (voor kinderen die slecht eten of last hebben
van een stofwisselingsstoornis)
- ☐ Multigenics (verhoogt weerstand en bestrijdt stress en chronische vermoeidheid)

(aankruisen waarover u meer informatie wilt ontvangen)

Naam:

Adres:

Postcode:

Plaats:

In een getrukteerd envelop sturen naar:

Metagenics Trading NV, Pericestraat 13, Curaçao Telefoon/Fax 616086

Metagenics®
EUROPE
NATUURLIJK HET BESTE

KAREDA DI

gana 100

biyèchi hinté

Pa kada 5 tapa regular ku ta tapa e bòternan di **Pepsi, Pop, Mirinda i White-Rock**
of 3 tapa di skruf, ku Bo entrega na planta di Pepsi-Cola na Zeelandia*,
Bo ta risibí un lot ku chens pa gana un òf mas di e
100 Biyèchinan hinté di Landsloterij valido pa
sorteo di dia 1 di yanuari 1991, ku un premio
mayó di

Nafls. 1.000.000,00

(Un Mion)

Rifa lo tuma lugá dia 27 di desèmber 1990
pa 5 or atardi den un ambiente
mionario na planta di
Pepsi-Cola na Zeelandia.

*Na Bonaire: Consales N.V.

AGENDA
ARUBA

Treat yourself
a long drink
by BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/
14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten

TELEFOON 24333 Voor spoedgevallen
na k. nootdijf 21639, 22316 en 24508
Pagetel 127-257

TELEFAX: 22368.

BANKREK nr 10.815.445 Banco di
Caribe

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00, 14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus
dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPIEN
DRIVE-IN: 20.30 uur The Exorcist III
(horror/thriller, 18 jr.)

PATICA's (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780
P.riba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Filip, Noord, Tanki
Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter
S. S. Hermuez, Herman Gortierstraat 1,
tel. 38211
Ene Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter E. Boderie via Centro Medico San
Nicolas, tel. 48833.

Classique
de l'Isle
Time Jewellery

UW KLASSE
JUWELIER
HARBOUTTOWN

VOOR BRUDEGGAVEN: ongelukken of
een of ander ongeluk gelieve Alarmcen-
trale op te bellen, tel.: 115

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engel-
en Straat 7, tel.: 21777): de wacht heeft
dokter G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/
27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE (Van Walbeekstraat 25, tel.:
32999): voor inlichtingen omtrent preventie
alcohol/drugsmisbruik.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O.
Box 1029): tel.: 27808/48124.

Classique
de l'Isle
Time Jewellery

UW KLASSE
JUWELIER
HARBOUTTOWN

TELEARUBA
MAANDAG 18.00 World Museum: 'Intro-
duction to the History: 18.27 Science &
Technology: 18.47 CNN Sport: 19.07
Showbiz Today: 19.30 Caribscope:
19.55 Sportlotto: 20.00 Telenovelas:
20.30 Wonder Years: 'Mom Wars':
21.00 CNN International News: 21.45
World Chronicle: 'World Bank': 22.15
CNN World Report: 23.30 Sports Late
Night: 24.00 Sluiting.

DIVERSEN
SPORT
ZAALVOETBAL (3e divisie): 19.00 uur
Sparto vs Sue & Sue; 20.00 uur Tanki
Leendert Boys vs Hyatt Regency; 21.00
Italo Arubano vs Brazil - Banen Centro di
Barrio Savaneta.

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag
van 11.00-12.00 uur in de protestante
kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openinge-
tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-
LIJCSMOEILIKHEDEN (Layex Building,
Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afspraak te maken via tel.: 23145 of
25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO
DAKOTA (openingstijden): dinsdag van
16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
19.00 uur

DIVERSEN
SPORT
ZAALVOETBAL (3e divisie): 19.00 uur
Sparto vs Sue & Sue; 20.00 uur Tanki
Leendert Boys vs Hyatt Regency; 21.00
Italo Arubano vs Brazil - Banen Centro di
Barrio Savaneta.

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag
van 11.00-12.00 uur in de protestante
kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openinge-
tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-
LIJCSMOEILIKHEDEN (Layex Building,
Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afspraak te maken via tel.: 23145 of
25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO
DAKOTA (openingstijden): dinsdag van
16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
19.00 uur

Overval op supermarket

ORANJESTAD — Iets voor
acht uur werd vrijdagavond
in Supermarket Pueblo aan
de Fergusonstraat een
overval gepleegd. Een
magere man met zijn gelaat
bedekt en met een groene
T-shirt aan, deed een greep
in één van de kassa's van de
supermarket en verdween
met 250 florin. De gewaar-
schuwde politie stelde in de
omgeving een onderzoek in
doch vond geen spoor van de
dader.

JEUGD KAN ZICH UITLEVEN

Veel belangstelling voor treffen in Noord

Skate board wedstrijd: zeer sportief gebeuren

NOORD — In het Buurtecentrum Noord werd afge-
lopen zaterdagavond voor de eerste maal een skate-
board-wedstrijd georganiseerd. De jeugdige Harjo
Weustink, die dit alles in samenwerking met Beach
Bum Company en Kinga Sports organiseerde,
bouwde zelf maar liefst negen verschillende banen
waarop de vijftientig deelnemers — in verschillende
klassen — hun kunnen toonden.

Al vroeg was het buurt-
centrum volgestroomd. Het
eerste half uur probeerden
zowel deelnemers als niet-
deelnemers de banen uit en
de vele skateboarders op het
terrein bewezen wel dat deze
sport op Aruba bijzonder popu-
lair is.

ALLEN JONGENS
Op muziek van Image Disco
en met als ceremoniemeester
Ruben Scorpio Garcia werd
gestart met de jongste groep
van zeven tot elf jaar.
Hierna volgden de junioren
tot zestien jaar en tot slot de
groep ouder dan zestien jaar.
Hoe ouder de groep, hoe
gewaagder het optreden was
met hun sprongen.

Daar alle deelnemers jon-

gens waren liet Chantal Ras
zien dat het toch ook wel een
sport voor meisjes is en zij
daagde alle meisjes uit aan
een volgende wedstrijd deel
te nemen. Het geheel had
een vlot verloop en er werd
veel sportiviteit getoond;
kwam een deelnemer ten val
dan stond hij meteen weer
op en vervolgde zijn deel-
name, toegejuicht en aange-
spoord door de overige deel-
nemers.

VROEGER
Tegen middernacht waren
de finalisten bekend: van
zeven tot elf jaar waren dit
Morris Neme Junior,
Arthuur Lamour en Wesley
Martinus, die nog één keer
tegen elkaar moesten uit-

komen hetgeen de volgende
einduitslag bracht: 1. Wes-
ley Martinus, 2. Arthuur Lam-
our en 3. Morris Neme
Junior.

Bij de junioren werd
Dennis Martinus eerste,
gevolgd door Herby Tromp,
Randy Zijlstra, John Her-
nandez en Vin Bonsat. Ouder
dan zestien jaar: Kevin Tho-
mas, de grote winnaar die
een spanternieuwe skate-
board Powell kreeg; tweede
werd Meddow Wilson,
gevolgd door Elmer Smit,
Marco Rodrigo en Roy Hen-
riquez welke laatste als fina-
list eindigde doch niet meer
kon deelnemen omdat hij bij
de eerste presentatie zijn
enkel bezeerde.

Organisator Weustink
heeft plannen om binnen zes
weken wederom een compe-
titie in andere stijl te organi-
seren. Deze zal op aanraden
van de ouders, die het evene-
ment in groten getale bij-

woonden, op een vroeger tijd-
stip van start gaan zodat ook
de jongere kinderen de
finales kunnen meemaken.

Marlboro: super-kampioen



■ ORANJESTAD — Bij-
zonder grote belangstelling
bestond er in het afgelopen
weekende voor de wedstrijd
tussen de twee baseballkam-
pioenen Royal Scorpions
(Curaçao) en Marlboro
(Aruba) met als inzet de beker
Kampioen der kampioenen.
Zaterdagavond eindigde na
vijftien innings de stand
gelijk, 1-1, en besloten werd
dat de winnaar van zondag-
morgen de kampioensbeker
zou krijgen. Dit werd Marl-
boro die de wedstrijd met 4-3
won. De ene foto toont de
superkampioen Marlboro en
de andere foto toont het ogen-
blik dat de beste speler,
Milton Croes, van Alex
Mansur Junior de beker —
een wisselbeker — in ont-
vangst neemt die de familie
Mansur beschikbaar stelde
voor de beste speler.



Zonder defile: onvoldoende teams present

Competitie zaalvoetbal begint met Formosazege

SAVANETA — Op de
banen van Buurtecentrum
Savaneta ging vrijdag-
avond de nieuwe compe-
titie van zaalvoetbal van
FEFUSA van start. Het
defilé kon geen doorgang
vinden, omdat het meren-
deel van de Fefusa-teams
verstek liet gaan.

Oud-bestuurslid Martin
Bisliip, aan wie deze compe-
titie werd opgedragen, ver-
richtte de aftrap van de
eerste competitiewedstrijd in de
tweede divisie tussen For-
mosa (ex-Centraal Madei-
rense) tegen Zeerovers/Pepsi
Cola. Het eerste doelpunt
van de competitie werd
gescoord door Achemd Ras.

Formosa behaalde een 4-2
overwinning, waaraan het
feit dat Zeerovers nog al erg
verward speelden niet
vreemd was. Na Ras scoorde
E. Gomez waardoor Formosa
een voorsprong van 2-0
behaalde. Voor de rust
bracht Duchi Kock de stand
op 2-1. Na de rust maakte
Gomez er 3-1 van, gevolgd
door Ryan Arends, die de
voorsprong van Formosa
terugbracht tot 3-2.
Edwardo Ras bracht de stand
op 4-2 waarin geen verande-
ring meer kwam.

In de eerste divisie debu-
teerde Optica Moderna met
een 5-0 overwinning op Estr-
elle Lai Tai. Luis Tromp

nam drie doelpunten en Fran-
kie Vechel twee doelpunten
voor hun rekening. Estrella
kon niet tot scoren komen
door slecht samenspel in de
voorbude.

De competitie wordt van-
avond met drie wedstrijden
in de derde divisie voort-
gezet: om zeven uur Sparto/
Rino Snack - Sue & Sue; om
acht uur: Tanki Leendert
Boys vs Hyatt Regency en
tenslotte om negen uur Italo
Arubano vs Brazil/Gabby.

Over benoeming Korrektie Instituut

Nog geen vonnis in zaak Fowler-regering

ORANJESTAD — In de
zaak van Luti Fowler
tegen de regering van
Aruba is nog steeds geen
vonnis gevallen. De zaak
is reeds maanden han-
gende en ditmaal wil de
rechter nog eens zien of
partijen niet tot overeen-
stemming komen.

De behandeling van deze
zaak wordt 7 januari voort-
gezet. Het gaat hier om het
directeuraat van het Kor-
rektie Instituut Aruba (KIA),
waartoe destijds Fowler - na
speciale studie en opleiding
in Nederland - werd benoemd.

Deze benoeming kon
uiteindelijk niet de goedkeu-
ring van de regering-Oduber
dragen, waarna getracht
werd door het aanbieden van
andere functies met Fowler
tot overeenstemming te
komen.

Volgens Fowler waren
deze aanbiedingen niet pas-
send voor zijn opleiding. Kort-
geleden werd hem aange-
boden hoofd van de Politie-
school te worden, hetgeen
Fowler weigerde omdat hij
daarvoor niet was opgeleid.
Hij wordt in deze zaak bijge-
staan door mr Arie Swaen.

Aruba: bijna CCN gemist

ORANJESTAD — Het
had vorige week
weinig gescheeld of het
CNN-nieuws zou door
de Arubaanse telekij-
kers niet meer te zien
zijn geweest.

Cable News Network
(CNN) wilde namelijk de
uitzending stopzetten van-
wege een vordering die
CNN op TeleAruba heeft.
Het gaat om een bedrag
van ruim 35 duizend
dollar. Tijdens de recente
persconferentie, waarbij
minister Nicolaas over
TeleAruba sprak, beves-
tigde hij dat TeleAruba
een schuld heeft aan CNN
en getracht moet worden
deze schuld zo spoedig
mogelijk te regelen. De
bewindsman steld daarbij
dat voorkomen moet
worden dat TeleAruba -
een overheidsbedrijf - in
het buitenland een
slechte naam krijgt door
het niet betalen van haar
schulden.

Erik d'Arnaut gehuldigd bij zakenlustrum



■ ORANJESTAD — Topcar/
Arucar-directeur Erik
d'Arnaut werd vrijdag-
middag verrast door zijn per-
soneel met een surprise party.
Hem werd onder meer een

plakkaat aangeboden.
D'Arnaut zat een dezer dagen
dertig jaar in autozaken.
Onder de velen die hun geluk-
wensen aanboden, bevond
zich minister van Economi-

sche Zaken ing. Eddy
Briesen. Dochter Natasha
— die de PR van de bedrijven
verzorgt — bood haar jubile-
rende vader ook een plakkaat
aan.



Bekendmaking van uitgifte van schatkistpromessen

(Conform Landsverordening schatkistpapier A.B. 1987, no. 3
en Landsbesluit no. 12 van 2 oktober 1990).

- De Centrale Bank van Aruba ("CBA") maakt hierbij be-
kend dat op vrijdag 16 november 1990 ("de uitgiftedatum")
via de CBA voor een totaal van Afl. 12 (twaalf) miljoen aan
schatkistpromessen aan toonder zal worden uitgegeven
door het Land Aruba, in veelvouden van Afl. 10.000,—. De
schatkistpromessen zullen op vrijdag 15 februari 1991 ("de
vervaldatum") afgelost worden. Inschrijvingen voor deze
schatkistpromessen worden ingewacht.
- De coupures van de beschikbare schatkistpromessen
zullen zijn Afl. 10.000, 50.000, 100.000, 500.000 en
1.000.000.
- Officiële inschrijvingsformulieren kunnen verkregen wor-
den bij de CBA. Een inschrijver kan meerdere formulieren
inleveren, met verschillende koersen.
- Inschrijvingsformulieren, aangevend het totale nominale
bedrag waarvoor wordt ingeschreven en de geboden
koers in Afl. en centen per 100nominale, dienen ingeleverd
te worden bij de CBA (Havenstraat 2) voor 10.00 uur op
woensdag 14 november 1990 ("de inschrijvingsdatum").
Te late inschrijvingsformulieren zullen niet worden
geaccepteerd.
- Voorrang zal worden verleend aan de inschrijvingen tegen
de hoogste koersen, doch de CBA behoudt zich het recht
voor tot gedeeltelijke cq. geen toewijzing in geval van
overtrekking of van niet correct ingevulde
inschrijvingsformulieren.
- Inschrijvers zullen op de inschrijvingsdatum bericht wor-
den omtrent de plaatsing en de schatkistpromessen zullen
op de uitgiftedatum verkrijgbaar zijn bij de CBA onder de
voorwaarde dat de betaling, tegen de geboden koers, door
de CBA voor 10.00 uur op de uitgiftedatum is ontvangen.
- Op de vervaldatum dienen de schatkistpromessen ter be-
taling aangeboden te worden aan de CBA. Totdat de
schatkistpromessen bij de CBA zijn ingeleverd zullen geen
betalingen worden verricht.

P.J. TCHONG,
Direkteur.

[illegible]



Deze twee atleten strengen gisteren om de eerste prijs bij de 10km Fatumloop. Rudy Breuring (links) sleepte uiteindelijk de fraaie trofee in de

wacht na een spannend duel met Kerwin Morris met wie hij hier broederlijk op de foto staat.

Nel Geerings wint bij de dames Rudy Breuring klopt Morris in Fatumloop

WILLEMSTAD - Rudy Breuring heeft gistermorgen de 10 km Fatumloop, georganiseerd door de Road Runners Club Korsou gewonnen in een tijd van 34 minuten en 41 seconden. Breuring nam al vrij vroeg in de wedstrijd een lichte voorsprong op zijn naaste rivaal, Kerwin Morris en wist die tot het einde vast te houden. Bij de finish bedroeg het verschil met Morris echter amper negen seconden.

Op de derde plaats eindigde Simon Inesia die het traject aflegde in 35 minuten en 33 seconden.

De Arubaan Richard Rodriguez die tevoren als favoriet was aangeduid, verscheen niet aan de start. Hij gaf er de voorkeur aan mee te doen aan een 5 km wedstrijd welke gisteren op Aruba werd gehouden. Hetzelfde was het geval met Lia Melis die bij de dames als favoriet stond genoteerd. Zij kwam zaterdagavond pas laat met het KJ.M-vliegtuig uit Nederland aan en kon niet meer aan de wedstrijd deelnemen.

Opvallend goed was de prestatie van Anthony Owers, die na lange afwezigheid in de top vanwege een blessure op een verdienstelijke vijfde plaats eindigde in 37.54.

Bij de veteranen was Harrie uit Aruba ditmaal sneller dan Ronald Claes; trouwens de Arubaanse delegatie scoorde goed met de fraaie resultaten van Diana Wester en Bea Hernandez bij de dames.

NEL GEERINGS



In deze categorie ging de eerste prijs naar Nel Geerings in een tijd van 45 minuten rond, 14 seconden voor Arianne Promes die haar de vorige week in de New York City Marathon nog voor was gebleven.

De derde plaats ging naar Diana Wester in 47 minuten en 19 seconden.

Ongeveer 400 enthousiaste lopers vertrokken om zeven uur vanaf het Fatumgebouw aan de Cas Coraweg bij een redelijke temperatuur en onderweg nog een fris buitje. Het tempo lag hoog en binnen korte tijd tekenden de krachtsverschillen zich reeds af. Opvallend was het aantal jeugdige scholieren dat aan de wedstrijd meedeed, velen voor het eerst op de afstand van 10 kilometer. Zij waren aangetrokken door de vijftien speciale prijzen voor de eerst binnenkomende scholieren en de schoolprijs bestaande uit een kleuren t.v.-toestel dat werd gewonnen door de jongens van de PLTS.

Na afloop van de wedstrijd reikten Fatum-direkteuren Coen Hilgersom en Vermeulen de prijzen uit aan de winnaars in de diverse categorieën, terwijl Frank Rosina de aanwezigen bezig hield met o.m. een gratis verloting van talloze prijzen. Fatum en Road Runners Club Korsou kunnen terugzien op een geslaagd evenement dat inmiddels een jaarlijkse traditie is geworden. De winnaars in de diverse categorieën waren:

HEREN: t/m 19 jaar: 1.Olaf v.d.Put (40.10), 2. Alvin Samuel (40.18), 3.Runio William (41.41); 20-29 jaar: 1.Kerwin Morris (34.50), 2.Simon Inesia (35.33), 3.Dirk Borgstein (36.51); 30-39 jaar: 1.Rudy Breuring (34.41), 2.Anthony Owers (37.54), 3.Aalt Boonen (42.26); 40-49 jaar: 1.Henk ten Napel

(39.29), 2.Judi Westerhout (40.06), 3. Rudi Martina (41.26); 50 jaar en ouder: 1. Harrie Jansen (44.53), 2.Ronald Claes (45.22), 3.Robert Rodriguez (46.39).

DAMES: t/m 19 jaar: 1.Jelitsa Boekhout (52.31), 2.Santine Cornelia (1.02.16), 3.E.Laurens (1.08.50); 20-29 jaar: 1.Arlette Nicaela (1.00.18), 2.Annette Quans-tröm (1.02.11), 3.A.v.Dongen; 30-39 jaar: 1.Diana Wester (47.19), 2.Bea Hernandez (51.04), 3.Marianne Martina (53.29); 40-49 jaar: 1.Nel Geerings

(45.00), 2.Arianne Promes (45.14), 3.Ria Lendering (49.43)

50 jaar en ouder: 1.Carla Parisius (59.54), 2.Epifania Salsbach (1.13.51), 3.Alba Spranger (1.36.30). De school met de meeste deelnemers was de PLTS die hiermee de door de Fatum uitgeloopte kleuren t.v.-ontvanger won.

■ *Enthousiasme bij de start van de Fatumloop: veteranen Ronald Claes (midden) omgeven door de jongens van 'zijn' PLTS, klaar om er tegen aan te gaan. De PLTS won de schoolprijs voor de school met het grootste aantal deelnemers.*



Kim Reynierse: beste tijd 2 uur 13 Top-marathon-er gaat naar w.k. voor Aruba

-door Victor Hafkamp-
VLISSINGEN/ORANJESTAD - De Vlissingse marathonloper Kim Reynierse wil zijn deelname aan de Wereldkampioenschappen in Tokyo in augustus 1991 en de Olympische Spelen van Barcelona veilig stellen door voor Aruba uit te komen. Reynierse - met een tijd van 2 uur 13 minuten en 39 seconden vierde op de

Nederlandse ranglijst - kon zich dit jaar niet plaatsen bij de Nederlandse afvaardiging voor de Europese kampioenschappen in Split, Joegoslavië. In de marathon van Amsterdam, waarvan het resultaat voor zijn uitzending beslissend was, bleef oud-Europees kampioen Gerard Nijboer hem bijna een halve minuut voor. Nederland kwam met drie lopers in Split uit en mag ook volgend jaar in Tokyo en in Barcelona in 1992 maar met drie lopers inschrijven.

Om alle onzekerheid uit de weg te ruimen en zich optimaal te kunnen concentreren op de internationale races op de 42.195 meter, heeft hij besloten voor Aruba uit te komen. Reynierse (29) werd daar ook geboren. Hij keerde als vierjarige terug naar Nederland, omdat de werkzaamheden van zijn vader bij het aannemingsbedrijf op het eiland eindigden.

Reynierse gaat binnenkort naar Aruba om er met de atletiekbond verder te praten. Hij is benieuwd hoe het eiland er uit ziet, want sinds zijn prille jeugd is hij er niet meer geweest. 'De concurrentie in Nederland op de marathon wordt groter en ik wil dolgraag nog eens een paar grote toernooien meelopen. Vooral deelnemen aan de Olympische Spelen is iets geweldigs', vindt Reynierse.

NIET OP ARUBA

Reynierse wil zich overigens niet op Aruba vestigen, want hij blijft meetrainen met de selectie van de KNAU (Koninklijk Nederlandse Atletiek Unie). Reynierse zal de eerste marathon als Arubaan op 2 december in Mexico lopen. Het wordt voorlopig even een test, want als gevolg van bloedarmoede heeft hij deze zomer weinig trainingsarbeid kunnen verrichten. 'De problemen zijn voorbij, maar voorzichtigheid is nog wel geboden. Maar de Arubaanse Atletiekbond verwacht van mij ook nog wonderen', zegt hij.

De warmte, smog en ijle lucht in het hoog gelegen

ORANJESTAD - Het Olympisch Comité van Aruba heeft vrijdag beslist dat de Nederlandse marathonloper Kim Reynierse voor Aruba mag uitkomen tijdens internationale wedstrijden. De op Aruba geboren Vlissingse heeft een beste tijd van 2 uur 13 minuten op de marathon, hetgeen boven de door de Nederlandse Atletiekbond gestelde limiet is voor de w.k. die volgend jaar in Tokyo worden gehouden. Reynierse hoopt zijn eerste wedstrijd voor Aruba te lopen op 2 december a.s. in Mexico.

Mexico-stad kunnen voor Reynierse (inspanningsastma) eventueel nadelige gevolgen hebben. 'Dat moet dan maar. Als je naar Barcelona wilt, zul je toch wat moeten proberen'.

De Nederlandse marathon-specialist zegt in De Krant op Zondag al eerder gespeeld te hebben met de gedachte zich als Arubaan bij internationale marathons te presenteren. Hij is er geboren. Dus het kan. 'Ik werd op het idee gebracht door Lia Melis, die bij mijn vereniging traint en ook voor Aruba uitkomt'.

De contacten verliepen goed ankzij Harry Janssen, houder van een sportzaak op Aruba en in het verleden op nationaal niveau actief als atleet. Hij was achtereenvolgens lid van PSV Eindhoven en van ACC Amsterdam. 'Alles is via de telefoon geregeld. Met de bestuursleden van de Arubaanse bond moet ik nog kennis maken', zegt Reynierse.

De eventuele verwijten dat hij zich onttrekt aan de concurrentie in Nederland, legt hij bij voorbaat naast zich neer. 'Dit is toch veruit het beste? Ik wil graag op hoog internationaal niveau lopen en Aruba wil een sterke ploeg uitzenden. En als het door gaat komen er straks vier Nederlanders in Barcelona aan de start', aldus Reynierse in De Krant op Zondag.

Spelers vorstelijk betaald Irakese suikeroom sponsort Sovjetclub

MOSKOU - De Irakese zakenman Hussam Al-Chalid probeert furore te maken in het Sovjetrussische voetbal.

Hij betaalt de spelers van de club Asmaral als vorstjes en is vast van plan tot de hoogste klasse door te dringen. De Irakese laat zich niet ontmoedigen door de Golfcrisis.

De miljonaire kocht enkele jaren geleden de bescheiden club Krasnaja Presnja, die gelijk Doornroosje met de eeuwige slaap bezig was. De Irakese kust de vereniging uit Moskou wakker en werd afgelopen seizoen kampioen van de derde klasse.

Onder de naam Asmaral doet de vereniging momenteel een gooi naar de hoogste afdeling van het voetbal in de Sovjetunie. "En we willen er ook internationaal bijhoren", is hij van mening.

Toen Al-Chalid zich in het land meldde, bestond vooral twijfel. Trainer Vladimir Fedotov: "Eerlijk gezegd stond ik sceptisch tegenover zijn plannen om van een middelmatig elftal binnen twee of drie jaar een club uit de hoogste klasse te maken." Succes en geld deden de critici verstommen.

FLINKE BELONINGEN

De spelers van Asmaral komen niets te kort. Fedotov openhartig: "De spelers verdienen 4.000 roebel per maand, de besten zelfs 6.000 tot 8.000 roebel." Officieel is een roebel drie gulden. Een "normale" Rus ontvangt slechts een fractie van wat de voetballers krijgen. Een doelpunt of een beslissende voorzet is bovendien goed voor 250 roebel premie.

Ook doelman en verdedigers hebben kans op extra beloning. Zij krijgen een premie, als de "nul" wordt vastgehouden. Het stelsel bleek een succes. In de 32 wedstrijden van afgelopen seizoen werden de meeste doelpunten gemaakt (63) en het kleinste aantal (17) geïncasseerd.

De club drijft op jonge talenten. Fedotov: "Asmaral wordt volgens de wetten van het Westeuropese voetbal geleid. Alle spelers staan te boek als medewerker van de onderneming. Na de actieve loopbaan krijgen ze ander werk in het bedrijf."



■ ABFAFIE: 'Vijf uit vier'

Bigleaguers spelen in SDK

WILLEMSTAD - De Dominicaanse baseballclub Azucareros del Este waar de Curaçaose bigleaguer Hensley Meulens in het winterseizoen uitkomt, speelt op zondag 2 december a.s. een wedstrijd op Curaçao tegen competitiegenoot Estrellas del Oriente. Beide ploegen hebben een groot aantal bigleaguers onder hun geleerden, zodat honkbal op hoog niveau verwacht kan worden.

Degenen die naar het SDK-stadion gaan zullen o.a. de toekomstige korte stop van de Los Angeles Dodgers Jose Offerman aan het werk kunnen zien, Manny Lee van de Toronto Blue Jays en Andujar Cedeño van de Houston Astros.

De entree prijzen zijn 15 gulden voor de overdekte, 10 gulden niet overdekt en kinderen onder de 12 slechts 5 gulden.

FC UTRECHT BEDERFT FEESTJE HAN BERGER Fraaie zege FC Den Haag op Roda JC PSV op kop in eredivisie na gelijkspel van Ajax

DEN HAAG - PSV werd tijdens de elfde speelronde in de eredivisie in dubbel opzicht vorstelijk beloond voor een wanprestatie. De bekerwinnaar kreeg met de minimale zege van 1-0 bij SVV twee punten te veel. De halve misstap van concurrent Ajax tegen RKC (0-0) bezorgde de Eindhovense club bovendien de koppotsitie op basis van een beter doelsaldo. "Mij hoor je niet klagen", sprak PSV-coach Bobby Robson in Rotterdam veelbetekend.

Groningen speelde in het drukke Oosterpark tegen Feyenoord een tumultueuze wedstrijd (1-1). Arbitreren Uilenberg gaf in de 78ste minuut rode kaarten aan de Feyenoorders Taument en Keur en de Joegoslaaf Djurovski van de thuisploeg.

Aanleiding voor de uittocht was een door Taument uitgelokte vechtpartij op het veld, waarbij vele spelers waren betrokken. Twee minuten eerder had Roossien de gelijkmaker voor zijn rekening genomen. Voor Feyenoord maakte Kiprich de openingstreffer. FC Groningen handhaafde zich door de remise op de derde plaats.

Scheidsrechter Jaap Uilenberg vormde na afloop van Groningen - Feyenoord ongewild het middelpunt van een gepeperde discussie. Nadat de gevloerde Feyenoorder Taument zijn tegenstander Roossien had aangepakt, ontstond

rond de middenstip een flinke kloppartij, waarbij Keur en de Joegoslaaf Djurovski flink met de handen wapperden. Uilenberg toonde in het tumult Taument en de twee vechtersbazen de rode kaart.

OGEN TE KORT

Uilenberg kwam ogen te kort in de chaos alle zondaars waar te nemen. Hij toonde weliswaar Djurovski en Keur rood, maar had de klappen van de Rotterdammer Fränsen aan Roossien niet geconstateerd. Roossien ontving achteraf een gele kaart voor zijn overtreding op Taument. In de eindfase kreeg de Rotterdammer Norton ook nog een gele kaart wegens een te forse charge.

Uilenberg verklaarde dat mogelijk meerdere spelers de handjes onvriendelijk hadden gebruikt. "Maar ik heb alleen de drie bewuste

spelers zien slaan en daarvoor zal ik rapport uitbrengen. Het kan best zijn dat de tuchtkommissie op grond van het rapport van de waarnemer of na beelden op televisie meerdere spelers in staat van beschuldiging stelt."

Coach Bengtsson van Feyenoord was zeer ontevreden over de arbitrage. "De hele toestand was een fout van de scheidsrechter. Hij had direct moeten ingrijpen na de overtreding van Roossien." Coach Westerhof van FC Groningen had een andere mening. "De rode kaarten waren volkomen terecht en moeten niet in de schoenen van de scheidsrechter worden geschoven."

FC DEN HAAG

FC Den Haag verdedigde met glans de fraaie vierde positie. In het Zuiderpark werd tegen Roda JC de vierde achtereenvolgende thuis-overwinning geboekt, 3-1. Middenvelder Lems was opnieuw de grote uitblinker. Hij speelde tegenstander Groenendijk dol en stond aan de basis van de gelijkmaker van Otto en de derde Haagse treffer van Danen. Ook Valk scoorde en imponerde. Roda

JC had door een snel doelpunt van Blattler nog wel de leiding genomen.

Vitesse stelde tegen MVV lichtelijk teleur. Na de Europese triomf op Dundee had het publiek in Arnhem meer verwacht dan een gelijkspel (1-1) tegen de Limburgse degradatiekandidaat. Een minuut voor tijd redde Lancokoh een punt voor MVV, dat in de eerste helft door een eigen doelpunt van Linders op achterstand was gekomen.

Fortuna stond FC Utrecht de eerste overwinning toe in een uitwedstrijd sinds oktober vorig jaar. De ploeg van de nieuwe trainer Fafie zegevierde met 2-0 dank zij doelpunten van Smolarek en De Kruijff. Onder leiding van Fafie pakte FC Utrecht uit vier wedstrijden vijf punten. Fortuna-coach Han Berger had zich zijn 500ste wedstrijd in het betaalde voetbal ongetwijfeld anders voorgesteld.

FC Twente en Volendam hadden de 3750 toeschouwers in het Diekmansstadion niets te bieden, 0-0. Beide ploegen stelden zich snel tevreden met een nietszeggende puntendeling.



■JOZSEF KIPRICH: doelpunt

Groningen en Feyenoord gelijk: 1-1 (Ongekende ‘vechtlust’ in het Oosterpark met rode kaarten

GRONINGEN - FC Groningen en Feyenoord hebben zich zondag op Zuid-Amerikaanse manier gepresenteerd. Echter niet met individuele hoogstandjes maar door een ongekende vechtlust. Scheidsrechter Uilenberg moest twaalf minuten voor het einde drie rode kaarten tonen om de rust in het volgepakte Oosterpark te herstellen.

Keur en Taument van Feyenoord en de Joegoslaaf Djurovski gebruikten voor de verandering hun handen om een meningsverschil op te lossen. Het voetbalgevecht tussen de clubs bleef onbeslist: 1-1.

De massale vechtpartij bronde het slot van een pakkend duel, waarin beide ploegen elkaar niets ontliepen. Groningen steunt op wilskracht, Feyenoord moet het daar ook al jaren van hebben.

De Rotterdammers, die nog steeds wachten op de eerste overwinning buiten De Kuip, waren met het resultaat tevreden. Over de rode kaarten hadden ze een duidelijk andere mening. Groningen beschouwde de puntdeling als een tegenvaller. De ongeslagen serie van zeven wedstrijden ten spijt.

Afgaande op de vorm en de goede uitslagen van de laatste weken dachten de Groningers in staat te zijn het in uitwedstrijden matig presterende Feyenoord te kunnen kloppen. Maar de Rotterdammers bleken beter dan verondersteld.

Feyenoord, dat zich via een mini-trainingskamp in het Drentse dorp Gieten op de krachtmeting had voorbereid, huldte zich weer eens in een andere gedaante. Presenteerden de Rotterdammers zich onlangs in de uitwedstrijd tegen FC Twente met een super defensieve houding als een stelletje angsthazen, ditmaal predikte coach Bengtsson de aanval, met de weer in ere herstelde Keur en Kiprich in de punt van de aanval, aan de buitenkant geassisteerd door Taument.

MASSAAL TEN AANVAL
Feyenoord wakte verbazing door onmiddellijk na de start massaal ten aanval te trekken. Scholten en Keur stelden Koeman Iodewijks op de proef. Ook FC Groningen wilde een snelle voor-sprong forceren. Ten Caat liet op aangeven van Djurovski een vrije kopkans onbenut en korte tijd later ont-snapte Feyenoord twee keer aan een achterstand. Ten Caat en Djurovski waren niet in staat het voor-spel van een passend vervolg te voorzien. De strijd bleef in de eerste periode zonder doel-punt.

De start van de tweede

helft was met twee aanvals-lustige teams een copie van de eerste. Djurovski schoot raak na een pass van Van Duren, maar had eerder de bal met de hand gespeeld. Ten Caat liet opnieuw een kans onbenut en Keur ramde de bal met een halve omhaal tegen de paal.

De activiteiten vormden de inleiding voor een chaotische periode. Na een pass van Sabau scoorde Kiprich via het lichaam van Iodewijks: 0-1. Van dat moment volgde een stormloop van FC Groningen op het Rotterdamse doel. De pressie had succes. Na een combinatie tussen Djurovski en Meijer zorgde Roossien voor de gelijk-maker: 1-1.

De spelers hadden daarna meer oog voor elkaar dan voor de bal. Nadat Roossien voor de ogen van Uilenberg Taument in al zijn geestdrift onderste boven had gelopen, volgde een massale klop-partij.

Uilenberg kwam handen tekort om de vechtende spelers uit elkaar te houden, zijn ogen slaagden er niet in alle handtastelijkheden te registreren. De Twent volstond uiteindelijk met rood voor de Feyenoorders Taument en Keur, alsmede de Groninger Djurovski. Roossien kreeg geel voorgetoverd.

Met een man minder kreeg Feyenoord het nog even benauwd, maar uiteindelijk bleef de remise intact.

Standen en uitslagen in het betaald voetbal

DEN HAAG - De uitslagen van de wedstrijden in het betaald voetbal in Nederland, met de daarbij behorende standen en het programma voor de komende week, zijn als volgt:

Eredivisie	
Twente - Volendam	0-0
Fortuna Sittard - Utrecht	0-2
Willem II - NEC	2-2
SVV - PSV	0-1
Sparta - Heerenveen	2-1
Ajax - RKC	0-0
FC Den Haag - Roda JC	3-1
FC Groningen - Feyenoord	1-1
Vitesse - MVV	1-1
Eerste divisie	
FC Zwolle - AZ	0-0
Dordrecht '90 - SC Heracles	1-1
Excelsior - Telstar	2-2
Emmen - Vliссingен	1-0
Cambuur - De Graafschap	0-0
Eindhoven - Wageningen	2-3
Helmond Sport - Go Ahead Eagles	3-3
RBC - Veendam	2-2
Haarlem - NAC	0-0
BVV Den Bosch - VVV	1-2

EREDIVISIE	
1. PSV	11 8 2 1 18 (31-08)
2. Ajax	11 7 4 0 18 (28-08)
3. FC Groningen	11 5 1 1 15 (21-11)
4. FC Den Haag	11 6 2 3 14 (20-14)
5. Feyenoord	11 3 6 2 12 (19-11)
6. Vitesse	11 4 4 3 12 (14-09)
7. Fortuna Sittard	11 4 4 3 12 (13-12)
8. Willem II	11 4 3 4 11 (19-17)
9. Sparta	10 3 4 3 10 (16-23)
10. Volendam	11 4 2 5 10 (14-17)
11. FC Twente	11 3 4 4 10 (09-14)
12. NEC	11 2 6 3 10 (11-18)
13. RKC	11 3 3 5 09 (12-16)
14. Roda JC	11 4 1 6 09 (15-20)
15. FC Utrecht	11 4 1 6 09 (09-17)
16. SVV	11 2 4 5 08 (05-11)
17. MVV	10 2 1 7 05 (11-26)
18. Heerenveen	11 1 2 8 04 (12-27)

EERSTE DIVISIE	
1. De Graafschap	16 12 4 00 28 (37-15)
2. VVV	16 11 3 02 25 (33-12)
3. NAC	16 09 6 01 24 (38-19)
4. SC Heracles	16 07 7 02 21 (26-12)
5. Eindhoven	16 08 4 04 20 (27-18)
6. AZ	16 08 4 04 20 (19-14)
7. Helmond Sport	16 07 6 03 20 (22-19)
8. Go Ahead Eagles	16 06 6 04 18 (33-23)
9. FC Haarlem	16 07 4 05 18 (26-26)
10. Dordrecht '90	16 04 8 04 16 (26-25)
11. Emmen	16 04 8 04 16 (20-24)
12. RBC	16 04 6 06 14 (21-24)
13. Cambuur 1	16 04 5 07 13 (17-27)
De Graafschap en Eindhoven periodekampioenen.	

INVALLER KOEMAN SCOORT BESLISSENDE TREFFER *Gehandicapt SVV mist te veel kansen* PSV te rijkelijk beloond in De Kuip

ROTTERDAM - Voor de tweede keer dit seizoen lachte het geluk PSV in De Kuip toe. De bekerwinnaar solliciteerde zondagmiddag tegen het flink uitgedunde SVV nadrukkelijk naar zijn tweede nederlaag, maar kwam dank zij een helder moment van invaller Erwin Koeman met de schrik vrij, 1-0.

Eerder in de competitie kwam PSV tegen Feyenoord (1-1) in de voetbaltempel met de hulp van arbiter Houben al goed weg.

De Eindhovense club werd tegen de Schiedammers, die zeven basisspelers misten, vorstelijk beloond voor een wanprestatie. De uitslag, die PSV door de halve misstap van Ajax zelfs de koppositie bezorgde, spotte met het wedstrijdbeeld. SVV toonde vechtlust en inspiratie, PSV speelde lamdend en plichtmatig.

Een chronisch gebrek aan scorend vermogen werd de thuisploeg fataal. SVV miste drie opgelegde mogelijkheden, PSV had aan een halve kans genoeg. Voor de formatie van trainer Advocaat, die in De Kuip de ongeslagen status verspeelde,

restte slechts de morele winst.

PSV-coach Bobby Robson had zijn elftal op een plaats gewijzigd, hoewel de positieve resultaten tegen Roda JC (3-1) en Sparta (6-1) daartoe geen directe aanleiding hadden gegeven. De Brit stuurde Romario het veld in en verwees Bosman, voor de eerste keer dit seizoen, naar de bank. De rentree van de Braziliaanse spits, die op 20 oktober tegen RKC aan zijn enkel geblesseerd was geraakt, werd geen succes. Tegen de stugge mandekker Vonk had de veel te statische Romario niets in te brengen. Na ruim een uur sukkelen mocht het probleemkind van PSV met middenvelder Linskens gaan douchen. Bosman en Koeman, samen goed voor ruim zes miljoen gulden aan transferwaarde, waren de vervangers.

De dubbele wissel van Robson besliste de wedstrijd. Het voormalige duo van KV Mechelen was amper een minuut in het veld, toen het doelpunt viel. Bosman won uit een vrije trap van Koeman zijn eerste kopduel, waarna de bal via enkele tussenstations opnieuw voor de voeten van Koeman belandde. Diens schot was doelman Hiele te machtig, 1-0. Een onverwachte meevaller voor PSV en Koeman, die zes weken met een blessure aan de kant was gebleven.

"Koeman kan nog geen volledige wedstrijd aan", verklaarde Robson. "Hetzelfde geldt voor Romario. We wisten dat hij nog niet helemaal de oude is, maar we konden zijn terugkeer in het team niet blijven uitstellen. Hij kan alleen door het spelen van wedstrijden weer in zijn ritme komen. Het duel met SVV leek me voor hem een goede gelegenheid, ook al omdat Bosman licht geblesseerd was en de volgende competitiewedstrijd pas over twee weken is. Aan het systeem met drie aanvallers heb ik verder niets veranderd."

In de povere eerste helft van het door 8505 toeschouwers bekeken duel, van wie slechts 4255 voor hun kaartje hadden betaald, speelde PSV met de handrem aangetrokken. Slechts topscorer Ellerman en De Jong toonden enig initiatief, de rest schikte zich in het lage tempo van SVV, dat voorzichtig aan het karwei begon. De machteloosheid van PSV inspireerde de Schiedamse ploeg tot meer actie. Tebbenhoff, na een slepende knieblesure voor de eerste keer dit seizoen in de basisopstelling, kwam door een blunder van Valckx oog in oog met Van Breukelen, die met zijn been ternauwernood redding kon brengen. Vlak voor de rust kwam de onbesuisd en ondoordacht spelende Van Watten eveneens in scoringspositie. Zijn kopbal miste de juiste richting.

Ook in de tweede helft waren de beste kansen voor het moedige SVV. Jerry Simons treuzelde te lang en Trustfull schoot naast. Na de ingreep van Robson en het doelpunt van Koeman werd het doel van Van Breukelen nauwelijks nog bedreigd. De dubbele wissel van Advocaat, die bij gebrek aan bruikbare wisselers zijn assistent Van Velzen maar weer naar het front stuurde, sorteerte geen effect.

De vormcrisis bij Bosman werd in de slotfase, die door de zwakke arbiter Schuurmans om onduidelijke reden acht minuten werd gerekt, nog pijnlijk zichtbaar. De voormalige Oranje-spits slaagde erin de bal voor een leeg doel ruim over de lat te schieten.

Ook leider met gele kaarten (30) De Graafschap nog ongeslagen op kop

DEN HAAG -De Graafschap is na zestien speeldagen nog ongeslagen, scoorde 37 keer, verzamelde 28 punten maar ook meer dan dertig gele kaarten.

Van de achtervolgers profiteerde NAC niet van de halve misstap van De Graafschap bij Cambuur. De Brabanders speelden eveneens gelijk: 0-0 tegen Haarlem. VVV kroop een puntje naderbij door Den Bosch te verslaan. De Limburgers voeren na vier wedstrijden met het maximale puntenaantal de strijd om de derde periode-titel aan.

De Graafschap bleef zaterdagavond in Leeuwarden ongeslagen. Cambuur had in de eerste helft goede kansen, de tweede periode was voor de lijstaanvoerder. Doelpunten bleven echter uit. Kaarten niet. De ploeg van Kistemaker incasseerde vijf gele prenten van scheidsrechter Overkleef. Aanvaller Van Kessel kreeg daarnaast nog rood.

Wageningen lijkt de depressie te boven. Na de komst van praatpaal Willem van Hanegem verzamelde de ploeg uit vier duels vijf punten. Zaterdag zorgde de club van Piet Buter voor een verrassing door het hoog geplaatste Eindhoven op de tweede thuisnederlaag van

het seizoen te trakteren. Wageningen deed de laatste plaats op de ranglijst over aan Veendam.

Helmond Sport vond na ruim vierhonderd minuten voetballen weer eens de weg naar het net. Zelfs drie keer. Tegen Go Ahead Eagles was dat niet voldoende voor de zege. De Eagles scoorden eveneens drie maal.

DEN HAAG - In de top van de topscorerslijst in de eredivisie is geen verandering gekomen.	
Juul Ellerman blijft met tien treffers de lijst aanvoeren, die er als volgt uitziet:	
1. Ellerman (PSV) 10	
2. Pettersson (Ajax) 9	
3. Bergkamp (Ajax) 7	
4. Stewart (Willem II), Romario (PSV), Houtman (Sparta), Berghuis (Volendam) Roossien (FC Groningen) en Van der Laan (Feyenoord) 6	
10. Vanenburg (PSV), Van Geel (Willem II), Griga (Feyenoord), Valk en Danen (FC Den Haag) 5	
15. Doufkar (Fortuna), Arnold en Trost (Roda JC), Sylla (Willem II), Meijer (FC Groningen), Van Berge Henegouwen (MVV) en Van den Brom (Vitesse) 4	

PABIEN

SPELERS, MANAGER, BESTUUR, LEDEN EN SUPPORTERS VAN

BASEBALLCLUB MARLBORO

MET BEHALEN EERSTE

"SUPER COPA DI CAMPEONNAN 1990 ENTRE ARUBA Y CURACAO"



Wij wensen U verder sportief succes toe.

SUPERIOR TOBACCO COMPANY

MARLBORO..... altijd aan de top als de beste!!



Opkomst stembus VS weer gering

WASHINGTON - De opkomst bij de Amerikaanse verkiezingen voor - onder meer - het congres en tientallen gouverneurschappen is onlangs wederom gering geweest.

Ondanks de angst voor economische recessie, de onvrede over de hogere belastingen en de in Washington gevoerde politiek, toog vorige week dinsdag ruim 36 procent van de 186 miljoen Amerikaanse kiesgerechtigden naar de stembus. Dit heeft een onafhankelijke organisatie in Washington zondag gemeld die het

gedrag van de kiezer in de VS volgt. Officiële gegevens hierover van de Federale kiesraad worden pas in december verwacht.

De organisatie houdt de stijl van de verkiezingscampagnes waarin kandidaten er niet voor terugschrikken om de tegenstander door het slijk te halen, verantwoordelijk voor de lage opkomst. Maar ook speelt een rol dat de Amerikanen zich uitdrukkelijk als kiezer moeten laten registreren om hun stem te mogen uitbrengen. Ongeveer 122 miljoen hebben dat dit keer gedaan.

Kaping Thais vliegtuig voorbij zonder geweld

CALCUTTA - De kapers van een Thais vliegtuig, dat zaterdag werd gedwongen te landen bij de Indiase stad Calcutta, hebben alle passagiers vrijgelaten en zich daarna overgegeven. Dat hebben Indiase functionarissen in de nacht van zaterdag op zondag in Calcutta gezegd.

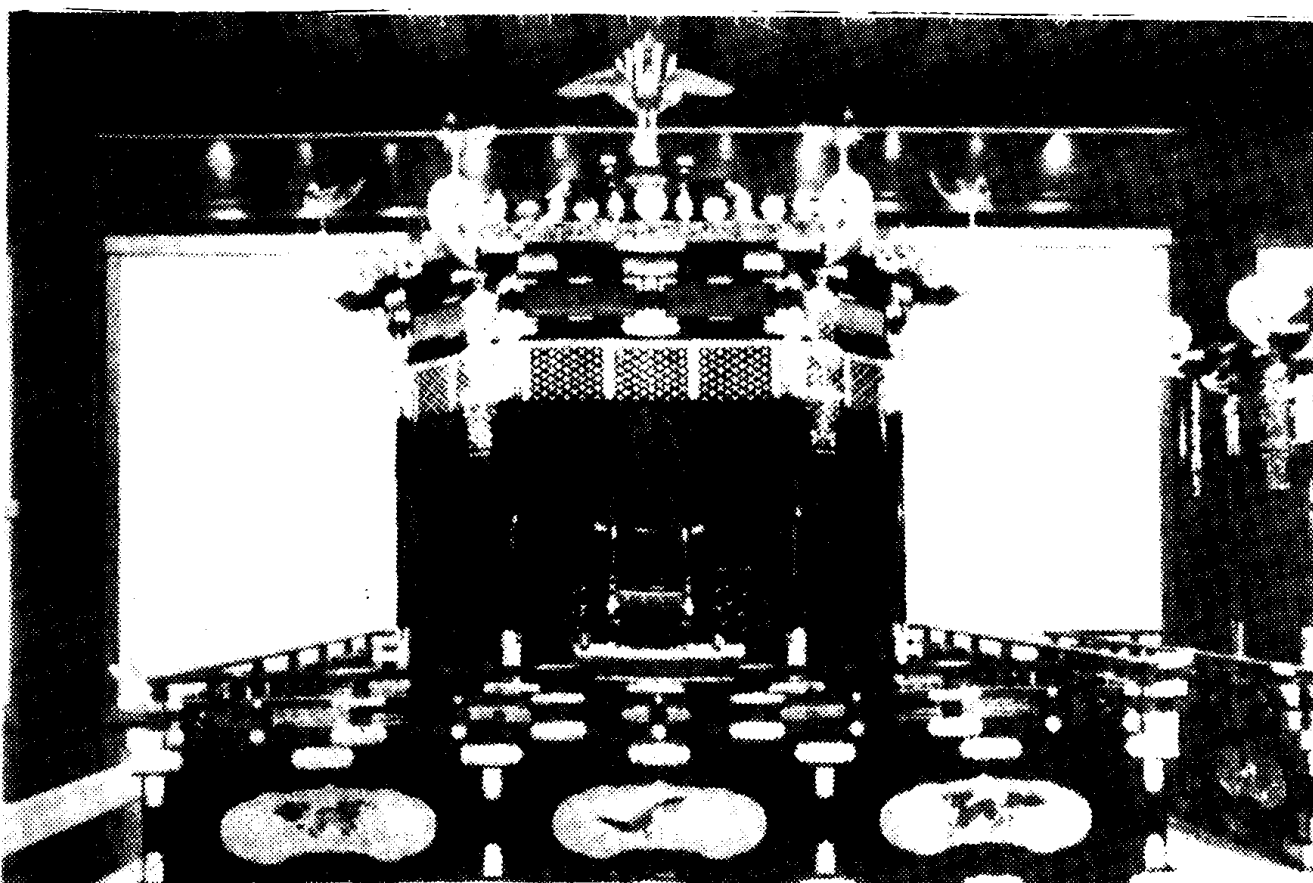
Volgens de functionarissen hebben de kapers - drie studenten uit Myanmar, het voormalige Burma - politiek asiel in India gevraagd. Alle passagiers zijn ongedeerd gebleven bij de kapingsactie. De studenten hadden het vliegtuig van Thai Airways gekaapt terwijl het op weg was van Bangkok naar de Myanmarse hoofdstad Rangoon.

Na de kaping werd in

Bangkok door een onbekende groepering, de "Strijders voor vrijheid en gerechtigheid", een verklaring uitgegeven waarin werd gemeld dat de kapers studenten zijn die er met hun actie naar streven dat "de wereld luistert naar de roep van het Myanmarse volk voor democratie en mensenrechten".

In de verklaring werd gezegd dat de huidige militaire heersers in Myanmar de macht overdragen aan een "rechtmatig gekozen burgerregering". Verder eisten de studenten de vrijlating van alle politieke gevangenen in Myanmar en beëindiging van de staat van beleg. Aan de regering van Thailand werd gevraagd de handelsrelatie met Myanmar te bevroren.

Chrysantentoon van Akihito



■ TOKYO - Dit is de zogenaamde Chrysanthemum throne waarop keizer Akihito zal plaats nemen als onderdeel van de inhuldigingsplechtigheid als keizer van Japan. De foto werd ter beschikking gesteld door de Keizerlijke hofhouding

Bij Johannesburg: Avondklok in twee woonoorden

PRETORIA - De Zuidafrikaanse regering heeft zondag in twee zwarte woonoorden nabij Johannesburg de avondklok ingesteld nadat eerder ongeregeldeheden waren uitgebroken. Zaterdag kwamen in het woonoord Atteridgeville bij botsingen tussen betogers en politie twee jongens (elf en achttien jaar oud) om het leven. Zeker 25 mensen raakten gewond.

Ook pond sterling en goud omlaag Dollar cent minder waard

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is maandag een cent lager geopend. Op de wisselmarkt in Amsterdam lag de koers om tien uur op Nf 1,6705 tegen een slot van Nf 1,6805 afgelopen vrijdag. De koers was daarmee nauwelijks hoger dan het na-oorlogse dieptepunt dat op 7 november werd geregistreerd

*** De nettowinst van het JAPANESE concern Kawasaki Heavy Industries (o.a. scheepsbouw, defensie-uitrusting en motorfietsen) is in de eerste helft van het op 1 april begonnen boekjaar met 24 procent gestegen tot 6,1 miljard yen (Nf 81 miljoen). De omzet groeide met 3,7 procent tot 355 miljard yen (Nf 4,7 miljard).

met een slotkoers van Nf 1,6690. De dollarhandel stelde weinig voor, mede doordat de Japanse financiële markten maandag waren gesloten wegens een nationale feestdag en in de Verenigde Staten Veterans day wordt gevierd. Op de valutamarkt in Frankfurt opende de dollar op 1,4830 mark tegen een slotkoers van 1,4895 mark op vrijdag.

Ook het pond sterling begon de week lager. De koers lag om tien uur op Nf 3,2900, ruim een cent minder dan de slotkoers van Nf 3,3020 op vrijdag. De goudprijs ging eveneens omlaag. Op de markt in Zurich werd geopend op 382,85 dollar per ounce (31,1 gram) tegen een slotprijs van 386,05 dollar op vrijdag.

Incidenten bij troonsbestijging

Akihito: trouw aan grondwet

TOKYO - Japanse links-radicalen hebben met het afvuren van zelfgemaakte granaten geprotesteerd tegen de troonsbestijging van keizer Akihito vandaag. Sommige projectielen kwamen terecht op een kilometer van het paleis, op het moment dat keizer Akihito, tijdens een kleurrijke plechtigheid, de Chrysanthemum troon besteg en daarmee officieel de 125ste keizer van Japan werd.

Akihito beloofde de grondwet van Japan te zullen respecteren en zijn functies te zullen uitoefenen als symbool van de staat en de eenheid van het volk. De plechtigheid vond plaats in gezelschap van 2.500 gasten onder wie koningen, presidenten en prinsessen. Onder de aanwezigen waren de Nederlandse kroonprins Willem-Alexander, de Britse prins Charles en prinses Diana, vice-president Dan Quayle van de Verenigde Staten en de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar.

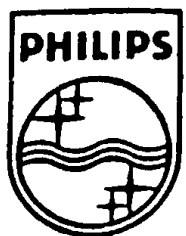
In verband met de troonsbestijging had de politie uiterst strenge veiligheidsmaatregelen genomen. Er was een 37.000 man sterke veiligheidsmacht op de been gebracht in Tokyo uit vrees voor protestacties. Links-radicalen hadden aangekondigd de kroningsplechtigheid te zullen verstoren.

De veiligheidsmaatregelen konden echter niet voorkomen dat zich enkele uren voor de troonsbestijging al incidenten voordeden. Behalve in de richting van het paleis werden ook granaten afgevuurd op vier militaire terreinen in de Japanse hoofdstad, zonder overigens schade aan te richten. Op verscheidene plaatsen, bij Shinto-heiligdommen en bij enkele stations, werd brand gesticht. Daarbij vielen overigens geen gewonden. In Kobe, vijfhonderd kilometer ten westen van Tokyo werden twee bommen gegooid in de tuin van het Amerikaanse consulaat.

Bij IRA-actie vier doden

BELFAST - Vier mannen, onder wie twee politie-agenten, zijn zaterdag door leden van het Ierse Republikeinse leger (IRA) bij een hinderlaag in Noord-Ierland om het leven gebracht. Dat heeft een politiewoordvoerder in Belfast zaterdag meegedeeld. Volgens de woordvoerder werden de lichamen van de vier mannen gevonden in de

buurt van een meer (Loch Neagh), waar zij op een jacht waren geweest. "De vier werden dood aangetroffen naast hun auto's. Het leek alsof ze waren aangevallen door terroristen. IRA heeft de verantwoordelijkheid opgeëist, aldus de woordvoerder. Vorige maand werden zes Britse soldaten gedood door de IRA die strijdt tegen het Britse bestuur over Noord-Ierland.



PHILIPS Officiële opening



PHILIPS

Van harte geluk gewenst met de officiële opening

RosKo N.V.
V/H AHREND ANTILLIANA
Schottegatweg Oost 134 Curaçao Tel. 614633



PHILIPS

Onze hartelijke
gelukwensen
met Uw prachtige
nieuwe zaak.



N.V. CURACAOSE WEGENBOUW MIJ.

P
A
B
I
E
N

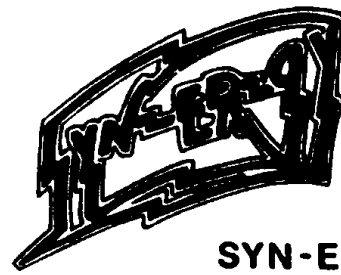


PHILIPS

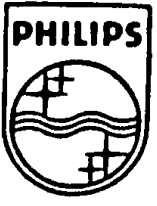
Van harte Proficiat

met Uw officiële opening en veel
succes toegewenst.

Het was voor ons een genoegen Uw elektrische installaties te hebben mogen verzorgen.



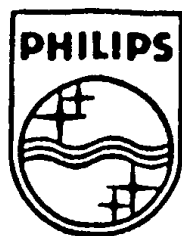
SYN-ER-GY
FOR ALL YOUR ELECTRICAL PROBLEMS
AND ALL KIND OF ALARMS



PHILIPS

VAN HARTE PROFICIAT!

Veel kracht en doorzettings-
vermogen toegewenst met
Uw nieuwe zaak.



PHILIPS
Pabien

met de opening van Uw
nieuwe huisvesting.
Wij hopen dat U verlichting
zult blijven brengen in alle
huizen op ons Dushi Kòrsou.



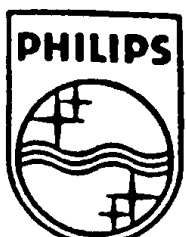
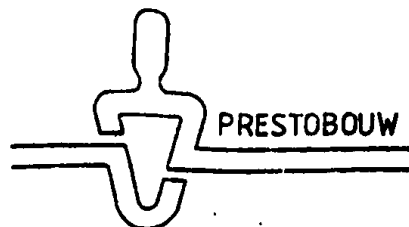
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Bo Banko Amigu i di konfiansa.



PHILIPS

Van harte proficiat

met de officiële opening van Uw nieuwe en mooie
gebouw.



PHILIPS

VAN HARTE
PROFICIAT!

met de
officiële opening!

ABN Bank

Vialli met Sampdoria weer in vorm

Van Basten scoort voor AC Milan tegen Atalanta

BERGAMO - AC Milan heeft zich hersteld van de verloren topper tegen Sampdoria. De uitwedstrijd tegen Atalanta werd zondag met 2-0 gewonnen. Het eerste doelpunt was een kopbal van Marco van Basten in de 25e minuut. De tweede treffer kwam op naam van Massaro in de 70e minuut.

Sampdoria luisterde twee heuglijke feiten op met een 4-2 zege op Pisa: het bereiken van de eerste plaats in de Serie A en de terugkeer van Gianluca Vialli. De voormalige spits van het Italiaanse elftal nam zelf het derde doelpunt voor zijn rekening.

Vialli vond ideale omstandigheden voor zijn rentree. De formatie van Boskov draait de laatste tijd uitstekend. Zo ook tegen Pisa. Al in de 8e minuut opende Michailitsjenko de score.

Kort na rust maakte Mancini met een hard schot van afstand 2-0. Het doelpunt van Vialli was een "inlegger" na een blunder van Pisa's doelman. Het werd 4-0 door een strafschop van Branca alvorens Pisa door Piovaneli twee keer kon tegen-scoren.

De spits van Pisa verstevigde daardoor zijn positie op de Italiaanse topperslijst met zeven doelpunten. Van Basten staat op de gedeelde tweede plaats met vijf.

Sampdoria hield door de zege op Pisa een punt voorsprong op AC Milan en Juventus. Titelverdediger Napoli speelde de uitwedstrijd tegen Bari zonder Maradona en spits Careca en bleef op 0-0 hangen. Maradona was disciplinair gestraft, omdat hij vorige week niet met de ploeg

naar Moskou reisde.

De negen duels in de Italiaanse competitie leverden 21 doelpunten op. De clubs, die het vorige week goed deden in de Europa Cup-toernooien kwamen alle opnieuw tot goede resultaten.

's Werelds duurste voetballer werd matchwinner voor Juventus. Baggio benutte in de 66e minuut van de uitwedstrijd tegen Bologna een strafschop. Hij deed het voor de vijfde keer dit seizoen.

De grootste overwinning kwam op naam van AS Roma: 4-1 tegen Cesena. De Westduitser Völler maakte twee doelpunten binnen drie minuten (57e en 59e minuut).

Inter scoorde eveneens binnen drie minuten tweemaal. Thuis tegen Parma opende Serena in de 36e minuut de score. In de 38e minuut maakte Matthaus uit een strafschop 2-0. Dat gebeurde nadat de Hongaar Detari voor Parma een strafschop had gemist.

UITSLAGEN EN STAND		
De uitslagen en de stand na de achtste speelronde in de Italiaanse Serie A zijn:		
Atalanta - AC Milan	0-2	
Bari - Napoli	0-0	
Bologna - Juventus	0-1	
Cagliari - Lazio Roma	0-1	
Genoa - Internazionale	2-2	
Internazionale - Parma	2-1	
AS Roma - Cesena	4-1	
Sampdoria - Pisa	4-2	
Torino - Lecce	2-0	
Stand:		
1. Sampdoria	8-13	
2. Juventus	8-12	
3. AC Milan	8-12	
4. Internazionale	8-11	
5. Torino	8-10	
6. Lazio Roma	8-09	
7. Parma	8-09	
8. Napoli	8-08	
9. AS Roma	8-08	
10. Pisa	8-07	
11. Bari	8-07	
12. Genoa	8-07	
13. Atalanta	8-07	
14. Cesena	8-07	
15. Fiorentina	8-06	
16. Lecce	8-05	
17. Bologna	8-03	
18. Cagliari	8-03	

Vijftien maanden voor plegen drie inbraken

ORANJESTAD — Conform de eis van de Officier van Justitie werd de man E.D. (24) veroordeeld tot vijftien maanden gevangenisstraf. Hij stond terecht voor het plegen van drie inbraken.

Het eerste geval betrof inbraak in een woning aan de Schelpstraat, waar E.D. een radiocassetespeler meenam. Hierna volgden nog inbraken in het kantoor van Directie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV) en in een woning aan de Johan de Wittstraat. Bij DOOV bestond de buit uit een computer, met printer en twee schrijfmachines en bij de woning uit een tas met daarin een fototoestel en wat kleren.

Beklaagdes verhaal, dat hij geen werk had, ging niet op bij de rechter. Deze

noemde het niet mogelijk dat, terwijl er duizenden verzoeken zijn van vreemdelingen die op Aruba aan de slag willen gaan, beklagde D. als metselaar geen werk heeft op, beter nog, niet wil werken. Beklaagde E.D. kreeg voor de inbraak bij DOOV negen maanden en voor de twee andere gevallen drie maanden gevangenisstraf elk.

Topscoreers in eerste divisie

- DEN HAAG - Cornelissen, de scherpschutter in de NAC-aanval leidt in de eerste divisie met vijf treffers voorsprong op De Gier van BVV De n Bosch. De lijst ziet er als volgt uit:
1. Cornelissen (NAC) 19
 2. De Gier (Den Bosch) 14
 3. Hofstede (De Graafschap) 12
 4. Leeuwerik (De Graafschap) 10
 5. Van Oostrum (Emmen), Van Room (Haarlem), Custers (Eindhoven), Velten (Heracles) 9
 9. Boere en Driessen (VVV), Wasiman (Eindhoven), Van Hooijdonk (RBC), Burleson (Excelsior) 8
 14. Koolhof (De Graafschap), Van Delden (Telstar), Visser (AZ), De Vries (Heracles), Lammers (NAC), Buisman (GA Eagles) 7.

Sjevardnadze op zijn gemak



■ HALLE - In de geboorteplaats van de Duitse minister van Buitenlandse zaken Hans Dietrich Genscher (links) voelt zijn Sovjet-collega Edoeard Sjevardnadze (midden) zich heel goed thuis. Hij werd bestormd door handtekeningenvragers. (AFP-satellietfoto)

Britten willen zwaardere straffen

LONDEN - De Britse atletiekfederatie zal er bij de IAAF op aandringen hardere maatregelen te nemen tegen het gebruik van verboden stimulerende middelen.

De Britten zullen hun standpunt naar voren brengen tijdens het congres van de internationale amateur atletiek federatie, dat volgend jaar in Tokyo wordt gehouden.

De IAAF schorste vorige week de wereldrecordhouders Randy Barnes (kogelstoten) en Harry Reynolds (400

meter) voor twee jaar. Bij controle en contra-expertise hadden de twee Amerikanen positief gereageerd.

Volgens de Britse atletiekfederatie zou de straf moeten worden verdubbeld. De Britten brachten in herinnering dat zij overtreders van het dopingreglement voor de rest van hun loopbaan plegen uit te sluiten.

"We hebben de indruk dat in een aantal landen de wens ontbreekt de strijd tegen doping werkelijk aan te gaan", verklaarde woordvoerder Tony Ward.

Nu nog Advocaat generaal in Den Haag

Mr Pieter Bosch waarschijnlijk PG

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat per 1 januari aanstaande de huidige advocaat generaal bij het Gerechtshof in Den Haag mr Pieter Bosch benoemd zal worden tot Procureur Generaal (PG) op Aruba als opvolger van mr Florencio Wernet, die begin oktober met pensioen ging.

De eerste maand werd de PG-functie waargenomen door de hoofdofficier van Justitie mr Hélène Werleman-Lejuez en per oktober door de PG van de Antillen mr Robert Pietersz. Mr Bosch staat nummer één op de voordracht die de Arubaanse

regering aan de koninkrijksregering heeft gedaan, zo liet minister van Justitie mr Hendrik Croes weten, die erg tevreden was met mr Bosch die op een dertigjarige ervaring bij het Openbaar Ministerie kan bogen.

De afgelopen maanden zijn door de regering verschillende mogelijke kandidaten voor PG Aruba gepolst, onder wie rechter mr H. van der Griendt op Aruba en de rechters mr C. Fliek en mr Bert van Gool in Nederland.

MALAYSIA Airlines heeft een Fokker 50 besteld. Daarmee is het aantal door de maatschappij bestelde Fokker 50's op elf uitgekomen. Verder heeft Malaysia Airlines opties genomen op nog eens twee Fokker 50's.

SAN NICOLAS — De strijd met als inzet de President Cup 1990 eindigde op Aruba Golfclub met een eerste plaats voor Ali van den Berg met een score van 137 na 36 holes. In de finale om de tweede plaats eindigde Juan Maduro als winnaar in de extra negen holes beslissingswedstrijd tegen Nick Navas. Voor de low gross werd Ivan Arrindell winnaar met 168 in 36 holes. Het volgende toernooi begint volgend weekeinde.

S

M

M

C

Sint Maarten Medical Center Foundation

De St. Maarten Medical Center roept hierbij sollicitanten op voor de functie van

MEDEWERKER(STER) MORTUARIUM

Plaats in de organisatie

Is ondergeschikt aan het Hoofd Patiëntenzorg wanneer werkzaamheden worden verricht op het Mortuarium. Bij het verrichten van andere werkzaamheden is hij/zij ondergeschikt aan het desbetreffend hoofd van de afdeling/verpleeg-paviljoen. Heeft geen ondergeschikten. Verricht zijn/haar werkzaamheden volgens de algemene richtlijnen die gegeven zijn en volgens instructies van het Hoofd Patiëntenzorg.

Hoofdtaken

1. Het treffen van voorbereidingen voor en het assisteren bij de lijkschauwing;
2. Het assisteren en het opbaren van overledenen;
3. Het opruimen en schoonmaken van gebruikte ruimten;
4. Het verrichten van diverse taken.

Afhankelijk van diploma's, opleiding en ervaring zal betrokkene indien aangenomen benoemd worden in salaris schaal 32 (min. f.1.140,- max. f.1.870,- per maand). Deze betrekking zal op part-time basis vervuld worden.

Sollicitaties (inclusief copieën van diploma's, cijferlijsten en curriculum vitae) moeten vóór 15 december 1990 ingediend te worden.

STATIA TERMINALS N.V.

is seeking a highly motivated individual to fill the position of

OPERATIONS MANAGER

This position requires the following qualifications:

A minimum of ten plus years experience in supervision of marine terminals operations. Applicants must have at least three years in a management position of a multigrade terminal operation. Applicant must be well versed in all phases of multigrade storage, transfers, line pigging, line displacing and multigrade blending operations. This key position entails complete supervision of the plant operations. A University Business Administration diploma required. Applicant must have advanced marine training diploma and must have U.S. Merchant Mariners document with tanker-mans endorsements. All applicants must speak fluent English and be able to write it. Please send application and resume to:

STATIA TERMINALS N.V.
P.O. Box 170,
St. Eustatius, Netherlands Antilles

Vertisol Vertical Blinds

Erosweg 51 - Tel. 78853

Goede kwaliteit en in verschillende kleuren

35% korting

Deze aanbieding is geldig t/m 10 december 1990

Breng voor de komende feestdagen een romantisch tintje in Uw huis

Monday Special

Antillean Stew

served with rice, salad, and basket of bread.

f. 12.50

S.B.N. van Staverenweg
Tel.: 371600

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 14 november 1990 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het Stadsdistrict van Curacao naar berekening groot 1.230m2, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie A nummer 391, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als **Johan van Walbeekplein 22 en 23, Damsteeg 2, 4 en 6 en Aanslagstraat 48, 50, 52, 54, 56 en 56A.**

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Nadere informatie betreffende financiering door de executerende bank zijn verkrijgbaar op onderstaand notaris-kantoor.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31-33
Tel.: 613199 - 613655.

TOYOTA 25 YEARS

ELKE KOPER IN 1990 VAN EEN NIEUWE TOYOTA DOET MEE AAN DE VERLOTING EIND DIT JAAR VAN EEN STARLET-1991 MET AIRCO!!

ELKE MAAND 4 PRIJZEN A 250.- CASH !

Elke maand, in 1990, maakt elke cliënt bij besteding van meer dan 25.- contant aan onderdelen of onderhoudsbeurten kans op een cash-prijs van 250.- contant! Bewaar uw bonnen goed! Begin elke maand verschijnen in de dagbladen de bonnummers van de winnaars over de voorafgaande maand.

ZEELANDIA / CURAÇAO / TEL. 616644

GARAGE CORDIA

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat

Dhr. G. Magdalena
General Catering Services

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening Curaçao (AB 1953 nr. 21) voor het hebben van een opslagplaats voor licht ontvlambare stoffen aan de Franse Bloemweg / Sta. Rosaweg.

Dit verzoekschrift en bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Milieudienst, De Rouvilleweg 41, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

Namens de Gezaghebber,
Het Hooft voornoemd,
Dr. M. Kibbelaar.

Afd. P.R.

Braziliaanse reisagenten

[illegible]

Naam van maffia niet genoemd

Paus: Napels is gegijzeld

NAPELS - Paus Johannes Paulus II heeft in Napels de "speculatieve hebzucht" en het geweld "van enorme omvang" in het zuiden van Italië veroordeeld. Zonder de Napolitaanse maffia, de Camorra, met name te noemen zei de paus dat de bevolking van Napels in gijzeling wordt gehouden en drong hij aan op "radicale veranderingen".

Het bezoek aan Napels, dat vrijdag begon, zal vijf dagen duren, de langste reis van de paus binnen Italië. Hij bezocht zondagmorgen leden van de Camorra in de gevangenis Poggioreale. De paus toonde de gevangenen zijn medeleven en zei niet gekomen te zijn om hen te veroordelen, maar om hun een echte kans te geven op een nieuw leven in vergeving en liefde. In die gevangenis zetten de meer dan vierhonderd Camorragroepen hun onderlinge oorlogen voort, met alle bloedige gevolgen vandien.

Tijdens een bijeenkomst in het San Paolo-stadion waarschuwde de paus de Napolitaanse jongeren voor geweld, misdaad en medewerking aan "rampzalige structuren". Hij riep de jongeren op in solidari-

teit, gerechtigheid en liefde een einde te maken aan de sociale wantoestanden en te strijden tegen armoede, werkloosheid en morele verzuivering. Niet alleen een moordenaar is gewelddadig, maar ook degene die de waarheid van de mens onderdrukt of mensen met woorden of met een slecht voorbeeld kwaad doet, hield het hoofd van de RK kerk de jongeren voor.

De paus werd door de 70.000 jongeren in het overvolle stadion begroet met het lied 'o sole mio'. Buiten het stadion keken 40.000 jongeren op beeldschermen naar de bijeenkomst. De aartsbisschop van Napels, kardinaal Michele Giordano, constateerde trots dat de paus meer belangstelling trok dan waarop de voetbalclub Napoli normaliter mag rekenen.

Bij een bezoek aan de wijk Scampia aan de rand van Napels, waar 100.000 mensen in noodwoningen zonder voldoende sanitaire voorzieningen leven, werd de paus nadrukkelijk met de problemen van de stad geconfronteerd. Hij riep "in naam van God" allen op eraan mee te werken dat ook de bevolking van Scampia een toekomst van veiligheid, welvaart en vrede tegemoet gaat.

Prinsen en prinsessen



TOKYO - Kroonprins Naruhito van Japan (rechts) liep voorop bij het begeleiden van de andere kinderen van het keizerlijke paar: prins Akishino (tweede van rechts) en echtgenote prinses Akishino (tweede van links) en prinses Nori (links). Toen deze foto werd genomen waren zij op weg naar een plechtigheid welke als prive werd omschreven in een van de drie Shinto-heiligdommen binnen het complex van het keizerlijke paleis. Daarmee begon officieel de plechtige troonsbestijging door keizer Akishino. Het gaat hierbij om een niet-officiële plechtigheid omdat er officieel in het moderne Japan een scheiding van kerk en staat bestaat.

(AFP-satellietfoto)

Libië: niets van doen met Tchad-strijd

NAIROBI - Regeringstroepen en Tchadische rebellen leveren sinds zaterdag zware gevechten in het noordoosten van Tchad aan de grens met Sudan. De rebellen hebben steunpunten in de Sudanese provincie Darfur.

De regering in Ndjamena sprak echter over een aanval van horden zwaarbewapende huurlingen van het Libische Islamitische legioen in het grensgebied vlakbij Tine. Maar Libië bestreed zondag voor de Franse radiozender France-Inter bij de gevechten betrokken te zijn. Volgens Tripoli gaat het om een binnenlands conflict en is het Islamitische legioen "een puur verzinzel".

Komt aan orde in Nederlands parlement Italië wil opheffing van NAVO-guerrillagroep Spadio

ROME - Italië heeft de NAVO gevraagd een geheimzinnige guerrilla-organisatie op te heffen die is opgericht tijdens het hoogtepunt van de Koude oorlog. De organisatie zou in het geval van een Sovjetbezetting guerrilla-aanvallen moeten uitvoeren.

Premier Giulio Andreotti, die zich tracht te verweren tegen oproepen van de oppositie af te treden in verband met mogelijke daden van de Italiaanse tak van deze schemerige groepering, zei dat zijn regering de NAVO formeel heeft gevraagd te bekijken of Gladio (Italiaanse voor Zwaard) nu nog wel nodig is. Volgens de Italiaanse communistische partij (PCI) en anderen zijn leden van Gladio mogelijk betrokken bij terroristische bomaanslagen met het doel Italië te destabiliseren en zo te verhinderen dat de PCI aan de macht kwam.

Andreotti deed zijn uitlatingen in een parlementszit-

ting waar gepraat werd over geruchten dat leden van Gladio medeverantwoordelijk zijn voor de onopgeloste reeks bomaanslagen die tussen 1969 en 1984 het leven hebben gekost van 143 mensen. Volgens de Italiaanse premier werd het netwerk waartoe Gladio behoort geleid door een comite dat sinds 1951 zetelt in het hoofdkwartier van het opperbevel van de geallieerde strijdkrachten in Europa Shape, nu in Mons in België.

Een rechter in Venetië die een nader onderzoek instelt naar de Gladio-affaire nam donderdag de ongebruikelijke stappresident Francesco Cossiga op te roepen voor onderzaging. Cossiga, wiens termijn in 1992 afloopt, zei vorige maand er trots op te zijn dat hij, toen hij nog onderminister van Defensie was, de formele structuur van de geheime organisatie had opgezet.

De twee Nederlandse regeringspartijen CDA en PvdA willen de Gladio-affaire vol-

gende week bespreken in de Vaste commissie voor de Veiligheids- en inlichtingendiensten. Groen Links gaat dinsdag een speeddebat aanvragen met minister Ter Beek van Defensie. Het vermoeden bestaat dat er in Nederland ook dergelijke opslagplaatsen zijn waarvan verzetsgroepen in oorlogstijd gebruik zouden kunnen maken. De Kamer wil daar duidelijkheid over.

DDR-communisten:

4/5 deel partij kas algemeen nut

BERLIJN - De PDS, de opvolgster van de voormalige Oostduitse communistische partij, zal afstand doen van tachtig procent van haar vermogen. Dat vermogen bedraagt ruim vier miljard D-mark, zo maakte een onderzoekscommissie van de Socialistische partij zaterdagmiddag bekend.

Het partijbestuur liet in de nacht van zaterdag op zondag weten dat het geld ten goede zal komen aan "doeleinden met een algemeen nut". Daarvoor zouden internationale stichtingen in het leven geroepen kunnen worden. De resterende twintig procent van het vermogen die de PDS wil behouden, is nodig om politiek actief te kunnen blijven, zo werd bij het besluit van het partijbestuur gemeld.

Nieuwe partij in Zuid-Korea

SEOUL - Dissidenten in Korea hebben een nieuwe oppositiepartij opgericht die als politiek platform moet fungeren voor arbeiders en boeren. Dat hebben waarnemers zaterdag gemeld. Ongeveer vijftienhonderd aanhangers woonden zaterdag in Seoul de oprichtingsvergadering van de Minjung-partij (Volkspartij) bij die geleid zal worden door de radicale dissident Lee Wu-Jae.

Prinselijk eerbetoon



Medewerker van Dom Helder Camara onderscheiden

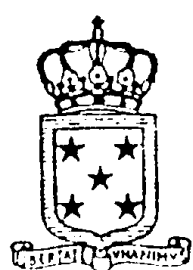
LEIDERDORP - Ing. F.H.J. Moeren uit Leiderdorp is door de Braziliaanse president Fernando Collor de Mello benoemd tot commandeur in de orde van de Cruziero do Sul. De onderscheiding is hem toegekend voor zijn werk ten gunste van de kerk en het volk van Brazilië. Moeren (65) was jarenlang secretaris en begeleider van de vroegere aartsbisschop van Olinda en Recife, Dom Helder Camara. Hij heeft ook veel gedaan voor de stimulering van ontwikkelingsprojecten in Brazilië.

COLOMBO - Srilankaanse regeringstroepen hebben negen kampen van de Bevrijdingstijgers van Tamil Eelam (LTTE) veroverd in het oosten van het land. Bij verschillende gevechten in het noordoosten van het land zijn sinds zaterdag zeker zestien Tamils en een militair om het leven gekomen, aldus een woordvoerder van het leger op zondag.

YOKOHAMA - Prinses Diana van Groot Britannië (links) heeft samen met haar man prins Charles (rechts) op de militaire begroetingsceremonie van Yokohama een betoel van de daar begraven soldaten uit de Tweede Wereldoorlog om het leven te hebben gekomen. Het Britse prinselijke paar is in Japan in verband met de officiële troonsbestijging door keizer Akishino.

Palestijnse collobarateurs om leven gebracht

JERUZALEM - In de door Israël bezette Gazastrook zijn van vrijdagavond tot zaterdagavond vier Palestijnen om het leven gebracht vanwege hun samenwerking met de Israëlische autoriteiten. Dat zaterdag door Palestijnse bronnen in Jeruzalem en de Gazastrook bevestigd. Het vijfde Palestijnse overlevende zaterdag in een ziekenhuis in Gaza aan de verwondingen die hem twee weken geleden door een Palestijnse commando waren toegebracht vanwege zijn collaboratie met Israël.



HET LAND VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

8 5/8% LENING 1990 per 1995

Bedrag	open bedrag
Koers	de koers wordt na de inschrijving op 27 november vastgesteld volgens het tendersysteem
Rente	8 5/8% per jaar, per 30 november
Aflossing	op 30 november 1995 wordt het uitstaande bedrag van de lening à pari aflosbaar gesteld
Inschrijving	27 november a.s. van 9.00 tot 12.00 uur via lokale deviezenbanken
Storting	30 november 1990
Leningsvoorwaarden	kosteloos verkrijgbaar bij lokale deviezenbanken.



does travel service & CADUSHI REIZEN

Saliña 174-2

Plannen maken is vooruit werken!

Garandeer U zelf daarom van een bevestigde plaats voor Uw vakantie- of zakenreis in 1991 door nu reeds te reserveren. Met behulp van onze 4 vestigingen in Nederland gaat de wereld vanuit Europa snel maar vooral probleemloos voor U open.... Of moet U naar Miami, Walt Disney World en Epcot? Costa Rica? Mexico of Rio de Janeiro?

Noem maar op.....Het wordt voor U verzorgd!

does travel service

& CADUSHI REIZEN
Saliña 174-2 Tel. 611626. Fax 618813

SERVICE IS OUR BUSINESS.....

Johnson & Johnson neemt U mee naar Disneyworld.

Win een compleet verzorgde vakantie voor 4 personen (2 volwassenen en 2 kinderen) naar Disneyworld (hotel en toegangskaartjes zijn betaald en \$ 500,- cash).



Zo doet U mee!
U ontvangt een lot voor iedere verpakking, fles of leeg doosje van de babyproducten van Johnson & Johnson, Stayfree, Sure & Natural, Carefree en Band-Aid. Hoe meer loten U inlevert, hoe groter de kans op winnen. U kunt de loten halen, invullen en deponeren bij:

Manrique Capriles, Scharlooweg 17

De trekking is op 17 december, onder toezicht van de notaris. Laatste dag voor deelname is 14 december.

Naar Disneyworld... met Johnson & Johnson, Stayfree, Sure & Natural, Carefree en Band-Aid.



AGENDA

BONAIRE

Natural Transparent soaps

SANS SOUCIS

BADEN-BADEN - PARIS

POLITIE: 8000
ANDREWEER: 8222
CENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

ANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
om 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-
2.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek
Maandag en donderdag van 14.00-18.00
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
uur.
Openingstijden voor lezers
Woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aan-
tekening stukken om 15.30 uur; gewone
stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kons: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/
568
Johary: woensdag 12.00 uur - Restaurant
Leefster.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya
Grandi 70): openingstijden: maandag t/m
vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur;
zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):
open op vrijdag van 20.00-24.00 uur;
zaterdag van 12.00-24.00 uur.

IV: openingstijden Slachthuis i.v.m.
bezigheid van de keurmeester zal tot
later order uitsluitend op donderdagen en
vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

ERKDIENTEN
Int. Bernarduskerk, Kralendijk:
Maandag t/m zaterdag om 18.45 uur;
vrijdag om 08.00 en 19.00 uur.
Lutherse kerk, Anriol:
Maandag t/m zaterdag om 19.30 uur;
vrijdag om 08.00 en 18.00 uur.
Lutherse kerk, Rincon:
Maandag t/m zondag om 19.30 uur.

LICHTENBEZORGING doorgeven aan
A. Wong-Lol-Sing, Kaya Cacique

Verona krijgt 250 percelen voor verkoop

KRALENDIJK — De oor gezaghebber mr. George Solina getekende optie-overeenkomst met de VW Resources Corporation uit Ontario (Canada) heeft voor projectontwikkelaar Emanuel Verona een groot aantal voordelen opgeleverd. Behalve zeventien peristische vergunningen, waaronder een harterluchtvaartmaatschappij, vrijstelling van etaling van alle invoerschichten en eveneens voor elden te repatriëren, mag orona aan 250 percelen rond aan buitenlanders er kopen.

Voor het laatste heeft el wat kwaad bloed gezet, angezien het voor een woner van Bonaire vrijwel mogelijk is om terreinen Bonaire te kopen en zeker reinen die een aantrekke- ligging hebben. Evenals is bij het Hamlet-project n noorden van Habitat het val is, kunnen buitenlan- ers tegen flinke betaling tzig het terrein aan zee in facht dan wel in gendom krijgen. In de gesloten optie-over-

3C steunt dierenasiel

KRALENDIJK — De financiële problemen bij t Bonaireaanse Dieren- asielen zijn erg groot. adaks de inzet van het stuur en aan aantal die- nvrienden zijn de dona- s en bijdragen te ring om op verant- porde wijze te blijven orwerken. Het is de Amigoe bekend, t bestuursleden vaak uit en zak bijdragen om het rk mogelijk te maken. Er zelfs sprake van geweest, t het noodzakelijke asielen deuren zou moeten liden.

In een gesprek met één

EDEN schenkt Jordanie n miljoen dollar wegens economische problemen dat land heeft als gevolg n de Golf-crisis. Jordanie, t een buitenlandse schuld nacht miljard dolar, houdt n aan het VN-embargo en Irak en zal daardoor jaar ruim een miljard lar verliezen.

KRALENDIJK — Met ingang van vandaag zal de Bonaire-branch van M&C Bank als eerste van de Maduro & Curielsgroep het zogenaamde Projekto Banko 2000 invoeren.

Dit is een geheel nieuw computersysteem. De invoering is in twee fasen gepland, vandaag en in april 1991, waarbij bankmanager Evert Piar benadrukt, dat er aan het systeem voordelen verbonden zijn voor de cliënt, die over veel meer informatie bij zijn afrekening kan beschikken dan voorheen het geval was.

Overigens zal het nieuw in te voeren systeem in de invoeringsfase mogelijk wel wat ongemakken kunnen veroorzaken.

POB steunt werkers PDB

KRALENDIJK — Zondag heeft de Bonaireaanse Arbeiderspartij, POB, de werknemers van Pit des Moins (PDM) een hart onder de riem gestoken in hun strijd om erkenning van de gekozen vakbond.

Zoals bekend, hebben deze werknemers, die tanks van Bopec herstellen, zich verenigd in de vakbond AFBW, maar de werkgever is daar kennelijk niet gelukkig mee. Ook al heeft landsbemiddelaar Royer gezegd overtuigd te zijn dat het merendeel van de werknemers heeft gekozen voor de AFBW, erkent de werkgever dat niet.

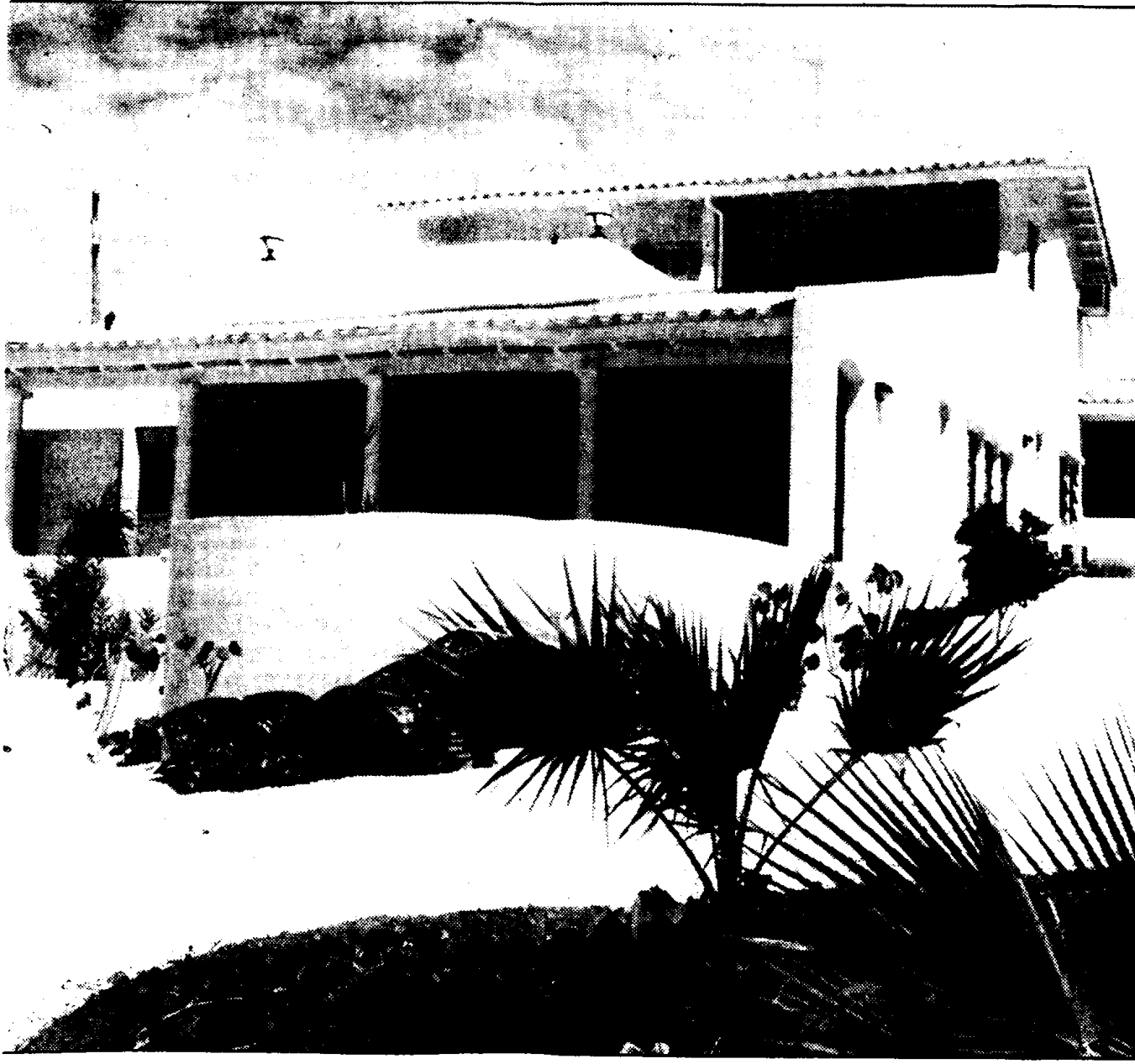
De POB gelooft dat de werknemers voor de rechtvaardige zaak strijden en partijvoorzitter Boeboei Cecilia benadrukt dat elke werknemer op Bonaire een menswaardige behandeling verdient. Cecilia besluit zijn opmerking met de mededeling dat de politieke partij de werknemers in alle opzichten zal steunen.

eenkomst lijkt Bonaire met handen en voeten gebonden te zijn aan de projectontwikkelaar Verona, wiens enige tegenprestatie tot op heden is dat hij 54.000 gulden als borg moet storten die hij terug krijgt op het moment dat hij met zijn project gaat beginnen.

In de overeenkomst is bepaald dat zodra een stuk grond is bebouwd dit perceel in eigendom zal worden overgedragen aan de projectontwikkelaar of een door Verona aangewezen koper. Onbebouwde percelen zullen worden verkocht op basis van een voorlopige koopakte aan Verona of een door hem aan te wijzen potentiële koper. De koper krijgt dan drie jaar de tijd om met zijn bouwwerkzaamheden te beginnen (de Bonaireaanse erfpacht krijgt, heeft twaalf maanden de tijd alvorens zijn perceel weer ingeleverd dient te worden; red.). Als tegenprestatie voor het in eigendom overdragen van de terreinen zal Bonaire een bedrag ontvangen van vijf procent van de verkoopwaarde van de betreffende percelen.

van de stichters van het asiel, Louis Rood, beaamt deze dat de problemen zo hoog waren opgelopen dat de hulp van de overheid moest worden ingeroepen. Met name gedeputeerde Rudi Ellis heeft ingezien dat de situatie drastisch aangepakt moet worden en inmiddels heeft de overheid besloten om de beheerder van het asiel op kosten van de overheid in dienst te nemen. Daarmee is een enorme financiële zorg weggelaten, aldus Louis Rood.

Geheel tevreden is zij overigens nog niet. 'We krijgen zoveel adhesie betuigingen tegen het doodschieten van honden, maar als puntje bij paaltje komt en we hebben financiële medewerking nodig om de beesten op te vangen en eventueel een spuitje te geven, dan gaat men te gauw van het standpunt uit, dat dit de verantwoordelijkheid van het bestuur van het asiel is. Zij zijn immers tegen het afschieten van honden', aldus Louis Rood.



■ Een fraai 'tweede huis' op Bonaire.

Bonaire meer in trek bij Nederlandse belegger

DEN HAAG — De Nederlandse Antillen zijn in. Steeds meer Nederlanders gaan niet zomaar een keertje op vakantie naar de Caribische eilanden, maar kopen daar een eigen vakantiehuis. Vooral het rustige Bonaire is in trek. 'Bonaire is modern en onge-rept', verklaart R. Capriles Martina, pers- cheff van het kabinet van de gevlmachtigde minister van de Neder- landse Antillen, het succes van Bonaire in een interview in de Haagse Courant.

De vraag vanuit Neder- land naar vastgoed in de Antillen zit sinds 1986 in de lift, maar vooral de laatste twee jaar is deze enorm toegenomen. Het gaat niet alleen om vakantiegangers die een huisje laten bouwen, maar ook om mensen die zich permanent willen vestigen alsmede particulieren en bedrijven die geld bel- ebben in Antilliaans vast- goed.

Martina wijst op de ople- ving van de economie en de nieuwe regering, die voor bedrijven 'beter verteerbaar' is. Ook de politieke stabili- teit en de rechtszekerheid is een voordeel voor potentiële kopers. Bovendien is sinds januari een nieuwe rente- nierswet van kracht. Die bepaalt dat mensen, die zich in de Antillen vestigen maar vijf procent belasting betalen over hun wereldwijde inkomen als ze voldoen aan twee voorwaarden. Ze moeten minimaal 240.000 Antilliaanse gulden (een Antilliaanse gulden is ongeveer 95 cent waard) investeren in een huis en voor minimaal dertig uur per week een hulp nemen. Vooral voor gepen- sioneerden is deze regeling gunstig.

CREATIVITEIT

Overigens kunnen Neder- landers zich niet zonder meer vestigen in de Antillen. Maar de strenge immigratieregels worden volgens Martina wel soepeler toegepast. Dat vindt hij een goede ontwikkeling, want 'met scherpe toelatings- eisen weer je ook mensen met durven creativiteit'. Mar- tina is tevreden over de inte- resse uit het buitenland. 'Nederlandse vastgoeddeskun- digen hebben vaak een minder bevooroordeelde visie, omdat ze de schoonheid van het land nog zien', meent hij. 'Toch moet het niet zover komen, dat alle vastgoed in buitenlandse handen is'.

Aruba, dat een aparte status heeft binnen het Koninkrijk der Nederlanden, is voor kopers van vastgoed minder aantrekkelijk. Op het

Het BRITSE staalconcern British STEEL sluit aan het eind van het jaar een fabriek in het Schotse Clydesdale wegens aanhoudende verliezen. Daardoor verliezen ongeveer twaalfhonderd mensen hun baan.

eiland heerst woningnood, dus de prijzen liggen hoger. Negentig procent van de grond is bovendien in handen van de overheid. En Aruba kent geen rente- nierswet zoals de Antillen.

Bonaire is zo in trek bij buitenlandse investeerders, dat de projectontwikkelings- maatschappij Pathos een apart bedrijf heeft opgericht dat zich richt op de onro- rendgoedmarkt van dat eiland. Dat bedrijf, Bonaire Vastgoed, heeft sinds 1 juni honderden verzoeken om infor- matie gekregen, schat direc- teur T. Klinkhamer. Behalve uit Nederland komen de ver- zoeken uit het Caribisch ge- bied, de Verenigde Staten en West-Duitsland.

'Sint Maarten is al erg volgebouwd en Saba en Sint Eustatius zijn te klein. Op Curaçao is men bezig met het omdraaien van iedere vierkante meter grond. Op Bonaire is nog van alles moge- lijk', merkt Klinkhamer op. Bonaire staat bekend als een eiland met een vriendelijke, Nederlandssprekende bevol- king omringd door kraak- helder water met goede moge- lijkheden voor de duiksport. Het heeft bovendien goede communicatieverbindingen. Op het eiland leven slechts elfduizend bewoners, en 'de toeristen verdwijnen in het niet langs de lange kustlijn', meent Martina.

BELASTINGVRIJ

Toch wil de plaatselijke over- heid voorkomen, dat het eiland onbeperkt wordt vol- gebouwd. Er wordt een struc- tuurplan opgesteld met bij- behorende bestemmings- plannen. Dat garandeert dat het eiland ook over een paar jaar nog rustig is en het maakt beleggen in vastgoed op Bonaire aantrekkelijk.

Ook vanuit een ander zake- lijk oogpunt is Bonaire inter- essant, heeft Klinkhamer gemerkt. De Nederlandse Antillen zijn aangesloten bij het Caribbean Basin Initia- tive, waardoor vanaf de eilanden een aantal goederen belastingvrij kunnen worden ingevoerd in de Ver- enigde Staten. Bouwkosten op Bonaire zijn lager dan in Nederland zolang het huis niet al te luxe moet worden. Maar bij zeer luxe woningen, waarvoor bijvoorbeeld mar- mer ingevoerd moet worden, komen de kosten ook niet boven het Europese niveau uit, stelt Klinkhamer. De lage dollarkoers op dit mom- ent maakt bouwen nog goed- koper, omdat de Antilliaanse gulden gekoppeld is aan de Amerikaanse munt. De ont- wikkelingen van de dollar- koers kunnen zich echter ook tegen de Nederlandse belegger in de Antillen keren.

Bonaire Vastgoed ontwik- kelt niet alleen vastgoed op het eiland, maar bemiddelt ook bij de aankoop er van. Daarvoor heeft het bedrijf een aantal medewerkers ter plekke. Andere Nederlandse vastgoedbedrijven werken voor aankopen in de Antillen samen met een plaatselijke

makelaar. Inmiddels bemid- delt het bedrijf ook bij het verhuren van de vakantie- huisjes in de tijd dat de eigenaars in Nederland zitten, omdat daar behoefte aan bleek te zijn. Het bedrijf is verder nog bezig met een aantal projecten, waaronder de bouw van sportfaciliteiten.



■ **KRALENDIJK** — Ruim één uur na de op de ticket vermelde tijd arriveerde zaterdag de Dash 8-300 waarmee de genodigden van de ALM een rondvlucht konden maken. Het nieuwe vliegtuig zal de plaats innemen van de verouderde Fokker Fairchild. Opvallend is overigens de gelijkenis met de Fokker Fairchild, hoewel in het vliegtuig het hinder- lijke gebrul van de oude Fokker met plezier gemist wordt.

De directeur van de ALM, Kitland Chong, liet zich verontschuldigen op deze ken- nismakingsvlucht en de hon- neurs werden waargenomen door de assistent financieel directeur Philip Martis. Hij was ook degene die tijdens het vliegen een lang verhaal voorlas over de voorgeschie- denis van de nieuwe aan- winst. De rondvlucht over Bonaire werd gelardeerd met een glas champagne en een toastje met zalm, terwijl tij- dens de landing het tweede glas werd aangeboden. Hoe- wel vrijwel iedereen wel eens een rondvlucht boven Bonaire heeft gemaakt, werden alle passagiers toch weer ge- roffen door het wonderschone nationale park Slagbaai/ Washington. Na de half uur durende vlucht werd er door de ALM-vertegenwoordiger op Bonaire, Hugo Gerharts, nog een verfrissing aangeboden in het luchthavenrestaurant.

Op de foto's: de genodigden maken alvorens het vliegtuig binnen te treden kennis met de directie en de commissarissen. Op de voorgrond pers- fotograaf voor één dag Hugo Gerharts. En een kijkje in het geheel gevulde vliegtuig (vijftig personen) met vlnr op de voorgrond president-com- missaris van de ALM drs Theo Tijssen die onlangs zijn ontslag heeft ingediend als zodanig, voorzitter van de Kamer van Koophandel Aubrey Sealy en gedeputeerde Arthur Domacassé.

COMMENTAAR

Brandstofclausule

HET ZAL DE Kamer van Koophandel (KvK) door het UPB-Bestuurscollege niet in dank worden afgenomen, dat er voor de tweede maal fel gereageerd wordt op een wat ondoorzichtig en vooral anti-democratisch handelen van het BC. Moest de UPB in eerste instantie geheel en al bakzeil halen in de verkoop van de steenbrekerij nadat Kamer- voorzitter Aubrey Sealy daarover een uiterst korte verklar- ing aflegde, nu is het voor tweede keer dat — kort vóór de verkiezingen — een handelwijze van de UPB aan de kaak gesteld wordt.

Het kan wel zijn, dat partijleider Rudi Ellis bij elke gelegenheid zegt dat kritiek zo goed is voor de partij, omdat men daar alleen maar van leert, maar Ellis bewijst ook wel dat zijn partij hardleers is. Ook zijn vorige argumenten dat de KvK zich op politiek terrein beweegt, doet geen opgeld. Het is de politiek van de UPB zelf die de partij nu parten speelt. Telkens weer opnieuw blijkt dat de UPB in oppositie een heel andere UPB is dan een UPB in het BC. Met korte onderbreking heeft de UPB sedert 1987 bestuursverantwoor- delijkheid gedragen. In de oppositie worden moties inge- diend bij de vleet; kennelijk slechts om het Bestuurscollege het werk te bemoeilijken. Niet omdat er een werkelijke bezorgdheid is over het welzijn van de bevolking.

De verhoging van de brandstofclausule die nu door het UPB-Bestuurscollege wordt gevraagd, staat wel in lijnrecht tegenstelling tot de vragen die (oppositie)leider Rudi Ellis op donderdag 22 mei 1986 stelde aan het BC over de brandstof- clausule. Ellis eiste verlaging, omdat naar zijn mening de bevolking moest betalen, terwijl prijs voor de brandstof op 18 december 1985 405,90 gulden per duizend liter kostte, terwijl dat op 22 mei 1986 al verlaagd was tot 212,10 gulden. Ellis betreurde het, dat het BC geen aanleiding zag de brandstofclausule te verlagen, zoals op Curaçao wel gebeurd was.

In de raadsvergadering van 1 oktober 1986 diende de (oppositie)fractie van de UPB zelfs een motie in. Daarin werd van het toenmalige (PDB/POB-)Bestuurscollege geëist, dat de brandstofclausule zou vervallen aangezien deze was ingevoerd om in 1985 de hoge kosten van de olie te dekken. Toen enkele maanden later de UPB zelf het Bestuurscollege ging vormen, heeft de partij — ondanks aandringen — er niet eenmaal over gedacht om de onrechtvaardige brandstofclau- sule af te schaffen. Integendeel, het UPB-Bestuurscollege verhoogt die nu juist.

Ellis' bezorgdheid voor 'de kosten van de energievoorzie- ning, die zo'n belangrijk deel uitmaken van de normale gezinsbegroting' wijzigt kennelijk niet zo snel als de politieke instelling van de UPB-partijleider.



Ondertekening TELBO - cao

KRALENDIJK — Van vak- bondsleider Erik Tjietje vernam de Amigoe dat de Telbo-cao — na de in Neder- land gesloten optie-over- eenkomst — deze week op Bonaire ondertekend zal worden.

Van de zijde van de Simabo en STGB is wel enige reactie te vernemen op de gesloten cao, aangezien de werknemers van Telbo vrijwel alle opgeschorte secun- daire arbeidsvoorwaarden terug hebben gekregen. Voor de ambtenaren en leer- krachten is het wachten tot 1992 voor er gesproken zal worden over periodieken en vakantie-uitkering. In het Telbo-contract is daarvoor echter een uiterst gunstige regeling.

Desgevraagd ontkent Simabo-voorzitter Nochi Willem, dat er van de zijde van de vakbonden bezwaar is dat de ABVO-leden nu hun secundaire arbeidsvoor- waarden uitbetaald krijgen. Het bezwaar van Willem is, dat hoewel de Telbo een stich- ting is, de Bonaireaanse over- heid toch met 51 procent aandeelhouder is, terwijl een

aandeelhouder van 49 pro- cent PTT-Telecom bv; red.) bepaald heeft dat de secun- daire arbeidsvoorwaarden uit- betaald worden.

Willem noemde dit een klap in het gezicht van de Bonaireaanse ambtenaren en leerkrachten. Significatief is overigens dat in de strijd tot hervverkrijging van de inge- verle rechten (onder andere een staking waaraan zowel Statenlid Ramonito Booi als Eilandsraadsld Alipio Goele meededen; red.) de ABVO weigerde mee te doen met de Simabo en de STGB.

KRALENDIJK — Zondag 18 november zal voor de tweede maal een autorally onder de naam Rotarally door de Rotaryclub Bonaire worden georganiseerd. Het vertrekpunt is het parkeer- terrein voor het stadion van Kralendijk en het eindpunt is weer plantage Fontein. Het vetrek is bepaald om half tien. Degenen die niet aan de rit deelnemen, maar toch aanwezig willen zijn bij de aankomst en de barbecue kunnen al vanaf twaalf uur terecht op Fontein.

MENSEN



De kleindochter van Winston Churchill Edwina Sandys, met op de achtergrond een standbeeld van haar grootvader, houdt een toespraak op Westminster College. De toespraak hield zij in het kader van de overhandiging van haar 'Breakthrough' beeldhouwwerk. Het beeld maakte zij in verband met het afbreken van de Berlijnse muur. En Westminster College was de plaats waar Winston Churchill zijn 'Iron Curtain' speech in 1946 hield.

Borstbeeld voor Fons Rademakers

Ter gelegenheid van zijn zeventigste verjaardag wordt op dinsdag 20 november in de foyer van theater Tuschinsky aan de Reguliersbreestraat in Amsterdam, een borstbeeld onthuld van Fons Rademakers.

Het borstbeeld is gemaakt door de beeldhouwster Constance Wibaut, die er in 1986 en 1987 aan werkte. In diezelfde periode werkte Fons Rademakers aan "De aanslag", de film waarvoor hij later een Oscar zou krijgen.

Wibaut vervaardigde eerder een portret-kop in Terra Cotta van Ton Lutz - onlangs aangekocht door het Nederlands theater instituut - en een bronzen buste van de actrice Ellen Vogel, die in de stadsschouwburg in Amsterdam staat.

Ockels-prijs voor stembiljet

Burgemeester Staatsen van Groningen heeft vrijdag de Wubbo Ockels-prijs uitgereikt aan dr. H.F. Mahieu en aan dr. H.F. Nijdam. Zij kregen deze wetenschapsprijs voor de ontwikkeling van de "Groninger button", een ventiel- en stemprothese ten behoeve van stem- en spraakvalidatie. Nijdam en Mahieu zijn verbonden aan de afdeling keel-, neus- en oorheelkunde van het academisch ziekenhuis in Groningen.

De Wubbo Ockels-prijs van de stad Groningen wordt eenmaal per twee jaar toegekend voor een bijzondere prestatie op het gebied van natuurwetenschappen of techniek waarbij sprake is van een band met de stad Groningen.

De gemeente Groningen stelde de prijs in 1985 in als eerbetoon aan astronaut Wubbo Ockels. Ockels heeft jarenlang in Groningen gewoond en gestudeerd.

Papierverbruik EG-landen enorm

De EG-landen verbruiken bijna 50 miljoen ton papier en karton, dat is 21 procent van het wereldverbruik. Het jaar 1990 zal een groei zien geven die boven de groei van het bruto nationaal product zal uitkomen. Oorzaak van de forse groei is enerzijds de toenemende informatieverwerking via computerpapier, telefaxpapier, kopieerpapier alsmede een groeiend advertentievolume.

Anderzijds is de groei toe te schrijven aan de demografische ontwikkeling, kleinere huishoudens met een vraag

naar kleinere verpakkings-eenheden alsmede de voorkeur van de consument voor materiaal dat is gemaakt uit de vernieuwbare grondstof hout en oud papier. Dit staat in een jaaroverzicht van de vereniging van Nederlandse papier- en kartonfabrieken.

Voor de papier- en kartonindustrie in Nederland is 1990 het achtste jaar waarin afzet- en verbruiksovereenkomsten een forse stijging te zien geeft. De omzet is in 1989 op f 3,9 miljard uitgekomen tegen f 3,6 miljard in 1988. Het verbruik nam met 5 procent toe tot ruim drie miljoen ton.

Ook in 1989 heeft de Nederlandse papier- en kartonindustrie met een productie van 2.577.000 ton papier en karton een record gehaald in de verwerking van bijna 1,7 miljoen ton oud papier tot nieuw papier en karton. Daarmee blijft Nederland aan de top van de wereldranglijst wat betreft het gebruik van oud papier. Verwacht wordt dat het verbruik de komende jaren nog aanzienlijk zal stijgen, in elk geval al tot 2 miljoen ton in 1991. Dat is dan 60 procent meer dan in 1986.

De Franse president François Mitterrand spelt Gaston Mansion (l), 96, een medaille op. Mansion is een van de twee oorlogsveteranen (Eerste Wereldoorlog) die werden geëerd in Parijs op 11 november, ter herdenking van wapenstilstandsdag.



Janet Orcutt maakt vanaf de tweede verdieping van het oude postkantoor in San Antonio een duik richting begane grond. De stunt is onderdeel van de opnamen van de film Toy Soldiers. De stuntvrouw overleefde haar sprong en de betreffende opname was in een keer goed.

Wega di Number Kòrsou

8	5	7
3	9	6
4	10	2
ZAT:	ZON:	
7072	4861	
6953	6750	
7726	1567	

Mondriaan gestolen

Inbrekers hebben zaterdagmiddag een kostbaar werk van Pieter Mondriaan gestolen uit een Rotterdamse woning. Naast de Mondriaan, een boslandschap, werden nog vijf schilderijen ontvreemd. Dit heeft een woordvoerder van de Rotterdamse politie zondag meegedeeld.

Volgens de woordvoerder kwamen twee mannen de woning binnen door een koevoet tussen de voordeur te wringen. Het huis is niet beveiligd door een alarminstallatie. De enige inbraakbeveiliging is een nachtslot op de voordeur.

De gedupeerde Rotterdammer verklaarde zondag desgevraagd dat hij de waarde van de Mondriaan "moeilijk kan schatten".

"Het schilderij was eerst van mijn moeder. De Mondriaan hoort er thuis gewoon bij, ik heb het nooit als uitzonderlijk kostbaar bezit beschouwd."

TBS MAANDAG

16.35 Brady Bunch
17.05 Laverne & Shirley
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillsbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Happy Days
19.35 The Jeffersons
20.05 Movie: 'Thunderbolt & Lightning' (1974, Clint Eastwood)
22.35 Movie: 'Blood Alley' (1958 John Wayne)
01.05 Nat'l Geo. Explorer
03.05 Movie: 'Brannigan' (1975, John Wayne)
05.00 Hogan's Heroes
05.30 Gomer Pyle.

HBO

MAANDAG

16.00 Clue (PG)
17.45 Poltergeist III (PG13)
19.30 Babar: The Intruder
20.00 Naked Gun (PG13)
21.30 HBO Comedy Hour: 'Jodel Pisco in Concert'
22.30 Watchers (R)
24.00 Stepfather II (R)
01.30 1st & Ten: 'Don't powerbur my Bubble'
02.00 Major League (R)
03.50 Harlem Night (R).

TELECURAÇAO

MAANDAG

17.00 Ora pa mucha met tante Helen
18.00 Siensia i teknologia met Leo Floridas
18.30 Informe deportivo met Hector Rosario
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.03 Caribscope
19.30 Tele-Enfasis
20.00 Telenotisia
20.30 The Phil Silver Show
21.00 T.J. Hooker
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre'
22.35 Samenvatting Telenotisia
22.40 Departement Cultuur en Opvoeding: 'National Geographic: Lions of the African Night'
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Amstelveiling groot succes

Nagenoeg de hele inventaris van het Amstel hotel in Amsterdam is zondag geveild. Wat de inboedel heeft opgebracht wilde een woordvoerder van veilinghouder Van Beusekom uit Rotterdam niet zeggen.

Wel wilde hij kwijt dat de Royal suite 15.000 gulden heeft opgebracht. Dit bedrag gaat naar het MC Donald-huis bij het AMC, een nachtvverblijf voor ouders van leukemiepatiënten.

In deze suite hebben in het verleden diverse grootheden de nacht doorgebracht. Onder hen bevinden zich

koningen, politieke kopstukken en beroemdheden als Elisabeth Taylor, Tina Turner, Elton John, Mick Jagger, Audrey Hepburn, Roger Moore, Madonna, Shirley Bessie en Vladimir Horowitz.

De voorbezichtiging van de te veilen goederen heeft zaterdag vijfduizend en de veiling zelf ruim tweeduizend belangstellenden getrokken. Velen hebben hun kans waargenomen om dit tot de verbeelding sprekende hotel eens zelf te bezoeken, aldus een woordvoerder van het hotel.

AMIGOE

Fax: 674524

Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.

Scherpenheuvel 21 of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrekening: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrekening: 874.825.10
Maduro & Curie's Bank N.V.

CURACAO

Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Meester-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactie)
N. Hendrikse (eindredactie) (NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacqueline Steegstra,
Bob Harms, Sheila Rhodes (secretarisse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING

Acquisitie:

Viola Bernardus en Janny Naaldijk

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-van der Schoot, Djabie Franken (fotograaf)

Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

SONAIRE

Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.
Debt 154 tel: 8627

SINT MAARTEN

Correspondent:
Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road,
Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS

Vertegenwoordiger / Correspondent:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

HILVERSUM

correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio
Nederland Wereldroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP

Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnements):
Curacao: Distric N.V. Tel: 370503,
370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.828

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnements en Incasso):
mr. A. Wong-Lot-Sing, Kaya Cadique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAF. 80,15 per maand (kuchtpost) of NAF. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Platmaker door Marten Toonder



6691 — De morgen krieke reeds toen de markies zijn bibliotheek verliet en zich geknakt naar buiten begaf om zijn zinnen te verzetten. Hij was nog niet ver gekomen toen hij een piepend geluid hoorde en een vroege koopman in zwammen zag naderen.

Het was Ibbelwe Zweder, die de verkoop van zijn produkt krachtiger wilde aanpakken en er daarom met een handwagen op uit was getrokken. "Goete!" riep de koopman zijn voertuigje neerzettend. "Je ziet er slecht uit, heerschap. Slecht geslapen en geen ontbijt gehad, wed ik?"

"Pardon?" prevelde de edelman opschrikkend. "Ik heb inderdaad... Ach, wat weet het gemeen van de zorgen die een Cantecler kunnen kwellen? Of weet ge soms ook reeds, dat mijn grootvader's neef..."

"Het is allemaal niet zo mooi", zei Zweder. "Je kan beter gewoon doen, dan doe je al gek genoeg; weet je wel? Hier, probeer mijn Prolzwammen eens. Ze

werken goed op de hersens; je krijgt er gezonde gedachten van, zonder aanstellerij. En als je in de put zit, brengen ze je terug op je Kleinste Gemene Veelvoud, je weet wel!"

De markies trachtte deze woorden te verwerken, maar zijn gedachten waren versuft door de doorwaakte nacht en hij gaf het op.

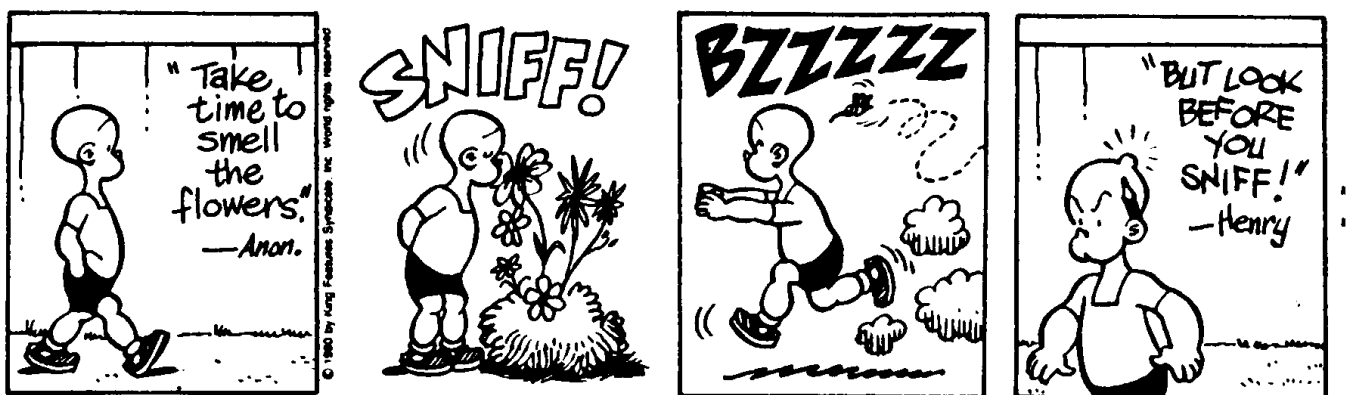
"Misschien is dit eenvoudige voedsel goed tegen de migraine", sprak hij tot zichzelf, en hij kocht een rijpe zwam die hij met een bankbiljet betaalde.

"Dat is mooi zaken doen op de vroege ochtend", zei de koopman tevreden.

De edelman wandelde echter reeds weer verder, terwijl hij lusteloos een hap van de paddestoel nam. 'Stuitend van smaak', prevelde hij. 'Maar men kan niet weten. Soms heeft het grauw voortreffelijke huismiddeltjes'.

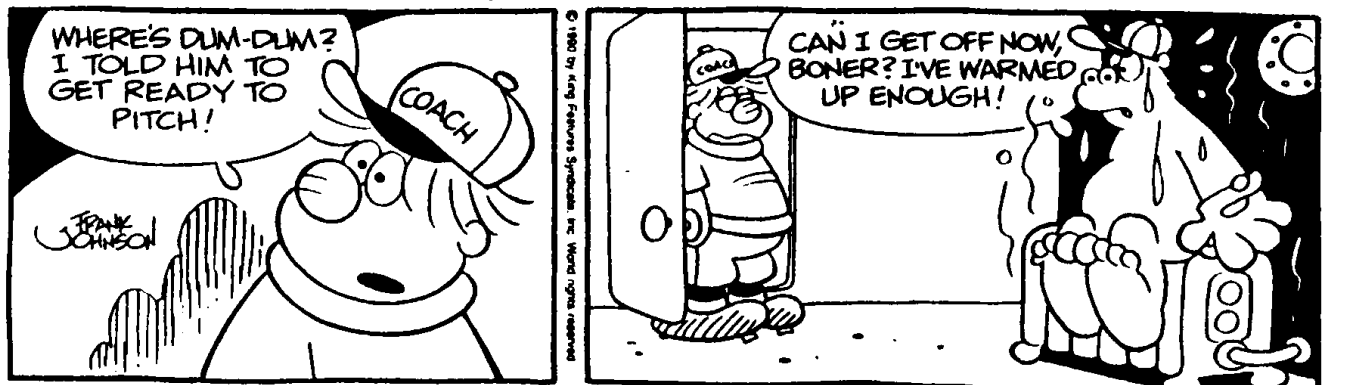
HENRY

By Dick Hodgins



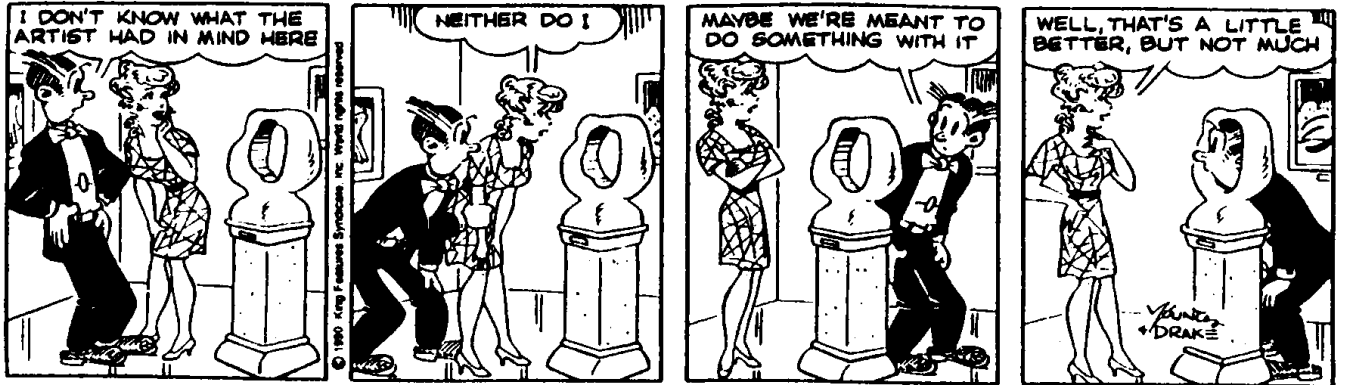
BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



BLONDIE

by Dean Young and Stan Drake



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



Vrije zone moet meer bieden aan toerist

De Kamer van Koophandel wil hier op twee manieren iets aan veranderen. Namens de Kamer doet

Curaçao moet zich sterk maken door bijvoorbeeld de aantrekkelijke punten, zoals architectuur, te benadrukken, aldus Comenencia de tweede secretaris van de Kamer van Koophandel in een radiocommentaar.

AR FLORIN	98.00	100.00	100.20
KOERSEN VAN DE GEMIDDELTE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 12 NOVEMBER 1990 EN TOT NADER ORDER.			
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.77	
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00	
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.62	
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIE- DEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.			

Condoleance adres;
Adriaanbrouwerlaan 57
4907, M.K. Oosterhout
(N.Br.) Nederland.

De KLM zal ook bijdragen aan de viering van het 35-jarig bestaan van de Curaçaose Independentbond. Ter gelegenheid daarvan zal er een KLM Top Twaafl Toernooi worden gehouden. In dit toernooi komen de beste twaafl spelers van Curaçao tegen elkaar uit. De winnaar zal gelegenheid krijgen om in Nederland de Europa Top Twaafl bij te wonen.

Ook op Aruba zal de KLM aandacht besteden aan culturele evenementen en lokale projecten. De luchtvaartmaatschappij zal steun verlenen aan Parape en de schoneest campagne 'Keep Aruba Clean'.

De enveloppe dient te worden verzonden
aan: Living Dutch no. 190, 1985
Postbusnummer 1001, Wijk bij Duurstede, Utrecht

Station	Het weer	Max. ³	Mitt.	Neerslag
				mm
Aruba	half bewolkt	31	25	8.5
Bonaire	half bewolkt	33	28	0.0
Curacao	half bewolkt	31	25	1.4
St Maarten	licht bewolkt	32	27	0.0
Amsterdam	geheel bewolkt	15	8	8.0
Boston	licht bewolkt	8	1	0.3
Caracas	geheel bewolkt	27	18	10.0
Chicago	licht bewolkt	10	3	0.0
Detroit	half bewolkt	--	1	0.0
Kingsfon	zwaar bewolkt	31	23	4.0
Miami	zwaar bewolkt	26	16	0.0
Philadelphia	licht bewolkt	11	3	0.0
New York	licht bewolkt	10	3	0.0
Port of Spain	regenbui	27	23	6.0
San Juan	zwaar bewolkt	32	23	8.9

De Directeur a.i.
Dr. H. J. VICTORIA

Cinderella®
schoenen

De draden die daar liggen zijn ouder dan tien jaar en ze zijn gemaakt van aluminium. De lucht bij Tara Cora bevat veel snijpeter en vooral de laatste tijd heeft dat met regelmaat problemen veroorzaakt. De draden raken beschadigd waardoor de stroomdistributie naar de wijkken problematisch werd.

lijst is geen probleem voor de passagiers maar voor de KLM, zo benadrukte Oostdam. "Wie het shirt past, trekke hem aan"

De verkiezing zal ongeveer drie weken duren en zal plaatsvinden in de volgende straten: Kaya Ambrak, Kaya Pédra Natural, Kaya Minzonit, Kaya Gabarro, Kaya Granit, Kaya Diast, Kaya Dolomit, Kaya Peltit, Kaya Disbasit, Kaya Basalt.

Kodola doet een verzoek aan alle christenen in hervormende kerken, om er reukend mee te houden dat de kerken in de drie weken van November, vooral op werkdagen tussen 9 uur's ochtend en 4 uur's middernacht

